

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS
The Provincial Library
Cor. Pritchard Ave. and McCre
Winnipeg, Man., Canada

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:
Per year \$4.00
Per half year \$2.00

РІК XIII. Ч. 52 (1570). ЧЕТВЕР, 30 КВІТНЯ 1931. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, APRIL 30, 1931. No. 52 (1570). VOL. XIII.

Хай живе міжнародній робітничий день -- 1 травня!

Робітники Вінніпегу! Виходіть на Маркет Сквер 1 травня!

Капіталістична класа хоче, щоб ви не святкували Першого Травня, робітничого дня солідарності, який святкують робітники по цілому світі. Щоб не допустити вас до участі в демонстрації, капіталістична влада сконфіскувала цілий спеціальний першотравневий наклад "Воркера" для Вінніпегу в числі 15,000 копій, який Першотравнева Конференція мала намір розповсюдити безплатно.

Хоч є багато т. зв. "робітничих" газет в англійській мові, то лише один "Воркер" провадить дійсну й рішучу боротьбу за інтереси робітничої класи. Ось через те капіталісти роблять все в своїй силі, щоб здушити "Воркера", в той час, як вони заохочують до поширення органів О.В.Ю. і незалежної партії праці.

Як дуже капіталісти "бояться" незалежної партії праці, показує недавня передовиця в вінніпегській "Трибюн", яка закликає незалежну партію праці розпочати працю серед безробітних. "Трибюн" належить до газетярського тресту Савтема, найбільшого того рода тресту в країні.

ДЕМОНСТРУЙТЕ НА ПЕРШОГО ТРАВНЯ!

Цей Перший Травень мусить показати, що робітники Вінніпегу стоять в обороні своїх класових інтересів помімо всіх брехонь та очорнювань бойового робітничого руху капіталістами та їхньою пресою; помімо рейдів і конфіскації; помімо побивання й арештування безробітних за те, що вони демонструють проти злиднів, якими налягає тепер капіталізм десятки тисяч трудящих по цілій країні.

Ця першотравнева демонстрація буде демонстрацією проти недавнього погіршення положення безробітних. Нашим домаганням мусить бути: **БЕЗПЛАТНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВІД БЕЗРОБІТТЯ КОШТОМ КАПІТАЛІСТІВ!** Буде це демонстрація проти зривання платні, відкладання від праці й спід-ану, що їх переводять боси проти працюючих робітників у всіх індустріях. Буде це демонстрація за оборону Радянського Союзу, країни, якою правлять робітники, країни, яку ненавидять боси і проти якої вони приготували війну.

КОЛИ ВИ Є РОБІТНИКОМ, ПОСТІЙТЕ ЗА СВОЄЮ КЛАСОЮ! НЕ БУДЬТЕ СКЕБОМ! ВИХОДІТЬ НА

МАСОВУ ДЕМОНСТРАЦІЮ 1-ГО ТРАВНЯ В ГОД. 7-ИЙ ВЕЧЕРОМ, НА МАРКЕТ СКВЕР

ДЕМОНСТРУЙТЕ: ПРОТИ ШАХРАЙСТВА З МІСЦЕВОЮ "ДОПОМОГОЮ" ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ! ПРОТИ ПРОПОЗОВАНОГО ПОГОЛОВНОГО ОПОДАТКУВАННЯ! ХАЙ ОПОДАТКОВУЮТЬ БАГАТИХ КАПІТАЛІСТІВ І КОРПОРАЦІЇ ПРОТИ БЕНЕТОВОГО ЕМБАРГА НА РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ! ЗА СІМ-ГОДИННІЙ ДЕНЬ ПРАЦІ І П'ЯТЬ-ДЕННИЙ ТИЖДЕНЬ! ЗА СОЦІАЛЬНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВІД БЕЗРОБІТТЯ КОШТОМ ДЕРЖАВИ!

Вінніпегська Першотравнева Конференція.

Приходіть на першотравневі спортивні змагання, що відбудуться 1-го травня на Експібішен і ґрандс в 2-ій год. по полудні. Спортова програма включає футбол, бейсбол, перегони, боксування, борніштво і різні поляві спорти.

Робітниче Спортове Товариство.

НЕ ХОТИЛИ ПРОТЕСТУВАТИ ПРОТИ ТЕРОРУ

На засіданні вінніпегського Трейд енд Лейбор Кавніса, що відбулося 21 квітня, делегат Гіалленд від юнії залізничних карменів зробив пропозицію, щоб кавніса запротестувати проти нападу поліції на безробітних 15 квітня. Реформістичний голова кавніси Вільямс вирішив, що дискусія над цією справою є не на місці, бо вона обіймає "комуністичну діяльність". Його рішення зроблено виводом і підчас голосування 28 голосами проти 25 це рішення підтримано.

Таким чином трейд-юнійна організація, що є під контролем канадійського Трейд енд Лейбор Конгресу й Американської Федерації Праці, не має навіть відваги запротестувати проти поліційного терору.

ОПОЗИЦІЯ ВИЙШЛА З ПОЛЬСЬКОГО СОЙМУ

ВАРШАВА, 23 квітня. — Всі опозиційні групи польського союму відказалися сьогодні брати участь в нарадах над законопроектом про членство на залізничній між Горніш Шлеськом а портом Гдинею. Провідники опозиції домагалися, щоб на дев'ять порядків встановити інші справи — між іншим справу безробіття, але союмовий маршалок Світалський заявив, що президент скликав надзвичайну сесію союму тільки для пологдження справи французької залізничної концесії.

Опозиція заявила, що така процедура є порушенням привілеїв союму; на саї вчинялася буча і часни опозиції, виключючи доктори на адресу уряду і співаючи бойові пісні, вийшли з сали. Законопроект, що надає французько-польській компанії, спеціально для цього організації, право будувати залізничний шлях, передано до комісії без дебати.

Проект будови включає позичку у Франції на околу \$40,000,000, що є гарантована майном і прибутками залізниць. З огляду на те, що уряд має більшість в союмі, законопроект буде без сумніву ухвалений.



НАНКІНСЬКИЙ УРЯД ЧАН КАЙ-ШІ СТЯГ ГОЛОВИ 1,800 КИТАЙСЬКИМ КОМУНІСТАМ

Про страшний терор китайського націоналістичного уряду проти революційних робітників і селян, які під проводом Комуністичної Партії ведуть збройну боротьбу проти кривавого режиму Чан Кай-Ши, дещо до денної капіталістичної преси приносять такі найновіші відомости:

ШАНГАЙ, Китай, 28 квітня. — Націоналістичний уряд оповістив сьогодні, що після бою в провінції Гупе стято голови 1,800 адовлених комуністам.

Стинання голів відбулося після перемоги уряду в провінції Гупе, осереду великого району внутрі країни, де від ба-

ЯКИХ ГАРАЗДІВ ЗАЗНАЮТЬ БЕЗРОБІТНІ В КАНАДІ ЗА ПРАВЛІННЯ БЕНЕТА

Як тяжко робітників в Канаді дістати роботу, щоб виніти бодай сяк-так прожити, свідчить наглядно такий випадок:

В поліційнім суді у Вінніпегу відбулася 24 квітня розправа проти безробітного Роберта Кемерона, який через минулих п'ять і пів року, від часу свого прибуття з Англії до Канади, старався всіма силами дістати постійне заняття й нічого з того не виходило.

Кемерон розказав у суді, як він звидів з міста до міста і всюди старався дістати роботу, але не мав успіху і його остаточо паковано до в'язниці за "волокітство" або приказано йому забратися з міста.

Вислухавши цю історію, вінніпегська поліційна влада оказалася більш "симпатичною" звернулася до Армії Спасення, щоб вона заопікувалася безробітним. В наслідок того Ке-

мерона звільнено з умовним засудженням на два роки в'язниці за "волокітство" і його забрала Армія Спасення з тим, що знайде для нього "постійне заняття".

П'ятым іншим безробітним, яких також арештовано за "волокітство", приказано того самого дня в поліційнім суді забратися з міста, а якщо вони цього не зроблять, то їх чекає шість місяців в'язниці.

Ось таких гараздів зазнають безробітні в Канаді за правління Бенета, який обіцював перед виборами, що усуне безробіття, як прийде до влади.

ВИБУХ СТРАЙК У ВЕНКУВЕРСЬКИМ ПОРТІ

ВЕНКУВЕР, 22 квітня. (КП.) — Робітники на шалопах, що тягнуть баржі й малі кораблі в цім порті, вийшли вчора на страйк в наслідок спору за платню. Страйком є діткнені сотки машиністів і докових робітників і добуваються, що як страйк продовжиться, то численні лісові кемпи будуть примушені закритися. Страйк виник з того, що одна компанія зірвала платню своїм робітникам в листопаді м. р. Страйк не обіймає пасажирських і тягарових кораблів.

БЕНЕТ ДАЄ 2 МІЛЬЙОНИ ДОЛАРИВ ДАРУНКУ

В той час, як сотки тисяч безробітних в Канаді примирають з голоду й багато з них кінчать самогубством, канадійський прем'єр Бенет дав своїй сестрі Милдред Бенет подарунок в сумі 2 мільйонів доларів з нагоди її вінчання з майором Гериджом, недавно назначеним канадійським міністром до Сполучених Держав.

Чи ж дивно тоді, що Бенет називає державне забезпечення від безробіття "знищенням самоповаги нашого народу", коли він може собі дозволити на дво-мільйонові дарунки?

ХТО МОЖЕ ЗАЛИШИТИСЯ В РАДЯНСЬКИМ СОЮЗІ

МОСКВА, 12 квітня. (А.П.) — Видана радянським урядом постановою ударниме поміри тих американських та інших залізничних некваліфікованих робітників, що гадають поїхати до Радянського Союзу як туристи і там залишитися. Радянські підприємства мають наказ не приймати таких "го-дстей" до праці. Залишитися можуть тільки інженери та кваліфіковані техніки, а всі інші туристи мусять виїжджати, коли скінчився призначений для відвідин час.

ПОЛЬЩА ДІСТАЛА ПОЗИЧКУ

ВАРШАВА, 18 квітня. — Тут отримано відомість, що французькі банкири рішили дати польському уряду позичку в сумі одного мільярда франків на будову залізничці між Горніш Шлеском і польським портовим містом Гдинею.

ВІННІПЕГСЬКА ПОЛІЦІЯ СКОНФІСКУВАЛА ПЕРШОТРАВНЕВЕ ВИДАННЯ "ВОРКЕРА"

Вінніпегська поліція не вдовольється розбиванням голів безробітним, але й береться вже за конфіскацію робітничої преси. В минулий понеділок по полудні вона зробила рейд на приміщення Комуністичної Партії в Бон Акорд блоку й забрала 15,000 копій спеціального першотравневого видання "Воркера", призначеного для Вінніпегу. На виправдання свого кроку, незаконного навіть з буржуазної точки погляду, поліція не подала ніякої причини.

Зараз того самого дня вечером відбувся на Маркет Сквер великий масовий мітінг, на якому обурені робітники нап'ятували поліцію за її вчинок та запротестували проти цієї нової форми поліційного терору. Промовці заявили з повною рішучістю, що хоче чи не хоче цього поліція, а Комуністична Партія знайде шлях, щоб досягнути своїм словом робітників в день Першого Травня.

Вінніпегська Першотравнева Конференція видала негайно відозву до робітників Вінніпегу, в якій виснює справу насильного захоплення "Воркера" поліцією та закликає робітників до масової участі в першотравневій демонстрації.

Рівночасно робляться старання через адвоката КРОЛ, щоб легально дорогою добитися відібрання "Воркера" з рук поліції, з метою розповсюдження його серед робітників Вінніпегу.

ТРАНСПОРТ РАДЯНСЬКОГО ДЕРЕВА ДОПУЩЕНО ДО СПОЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Депеша Канадійської Преси з Вашингтону від 27 квітня повідомляє, що до Сполучених Держав допущено транспорт радянського дерева, яке прибуло на філяндських кораблі "Анверсойсе" до Провіденс, Род Айленд, 23 квітня.

Митна влада затримала була транспорт до часу вирішення департаментом скарбу у Вашингтоні, чи прибувшє дерево було випродуковане "визничою працею".

Підсекретар скарбу Милс вирішив, що дерево не походить з чотирох округів в півночі Радянського Союзу, звідки заборонено спроваджувати дерево до Сполучених Держав, але рівночасно заявив, що його рішення відноситься лише до цього транспорту. Кожна дальша висилка дерева з СРСР буде затримана митним урядом, поки не буде предложений вдовольючий доказ, що вона не походить з чотирох заборонених округів.

Таким чином виходить, що ембарго проти деяких радянських продуктів дала існує в Сполучених Державах, хоч і допущено перший транспорт дерева.

СПОДІЮТЬСЯ ВИБУХУ НОВОГО ПОВСТАННЯ

КАЛЬКУТА, Індія, 27 квітня. — Агенція Експенджд Телеграф повідомляє сьогодні, що загроза революційного повстання в Читтагонгу заставила британську владу підприняти надзвичайно гострі кроки, щоб не допустити до вибуху повстання з чотирох округів в півночі

В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ

ПРИСПИШУЮТЬ ЛІКВІДАЦІЮ КУРКУЛІВ, ЯК КЛЯСІ.

МОСКВА, 23 квітня. (А.П.) — Радянський уряд видав постанову, що має на меті прискорити процес ліквідації сільських куркулів, як класи. Нап'ятовані як отверті вороги радянської влади й соціалістичного будівництва, куркулі будуть поставлені під безпосередній нагляд поліційних органів та усунені від всяких відповідальних становищ в суспільстві. Щоб зловити прожиток, вони будуть змушені вдовольятися звичайною простою роботою.

Куркулівських господарств у цілім Радянським Союзі нараховують ще 3,600,000. Значну частину цієї класи вже ліквідовано, при чім багато куркулів, призованих на контрреволюційній діяльності, переселено в дальні північні округи, де заставлено їх жити за правилом, що "хто не працює, не повинен їсти".

Нова кампанія проти куркулів зачітається загальним переписом, тобто реєстрацією осіб, що належать до цієї класи. Діти куркулів понижані 14 років життя не будуть зараховані в куркулівський реєстр, а старші діти зможуть перейти в стан повноправних громадян, як складуть завву про зрівняння зносин з ворожими до радянської влади батьками.

ЧИСТКА В КОМПАРТІЇ

МОСКВА, 23 квітня. (А.П.) — Всеоюзна Комуністична Партія оповістила, що в наслідок чистки з партії усунено 99,610 членів з таких провини, як трюцькізм, антирадянська діяльність, піхтво і неморальність. Чистий підлідо 1,273,000 членів і з яких 130,497 засуджено на виключення, але тисячі виключених апелювали і їм привернено членські права. Нагану за порушення партійної дисципліни дано 156,916 членам.

Для 1 лютого ц. р. партія мала 2,040,658 членів, проти 1,572,161 членів 1 лютого 1930 р. За соціальним складом партія має 67 від. робітників, 22 від. селян і 11 від. трудової інтелігенції.

518 нових фабрик і заводів починають працювати в С.Р.С.Р. в 1931 р.

1040 ТРАНТОРНИХ СТАНЦІЙ І ПОВЕРХ 100,000 ТРАНТОРІВ ОБСЛУГОВУВАТИМУТЬ РАДЯНСЬКІ І КОЛЕКТИВНІ СІЛЬСЬКІ ГОСПОДАРСТВА В РАД. СОЮЗІ ЦЕГО ЛІТА

В СРСР ПОЧАВСЯ МОГУТНІЙ ПЕРЕКЛИК МІЖ РОБІТНИКАМИ ФАБРИК, ЗАВОДІВ, КОПАЛЕНЬ! — ПІДНЕСЛАСЯ НОВА ХВИЛЯ ЕНТУЗІАЗМУ В РОБІТНИЧІЙ КЛАСІ ЗА ВИКОНАННЯ ПЯТИРІЧКИ В ЧОТИРИ РОКИ! — ПРАЦІВНИКИ КОЛГОСПНИХ І РАДГОСПНИХ ЛАНІВ ПРИЛУЧУЮТЬ СВІЙ ГОЛОС ДО РОБІТНИКІВ! — УЧЕНІ АКАДЕМИКИ, ПРОФЕСОРИ, ПИСЬМЕННИКИ ВІДАЮТЬ СВОЄ ЗНАННЯ І НАУКОВИЙ ДОСВІД НА СЛУЖБУ ТРУДЯЩИМ! — НАУКОВИЙ КИЇВ ЛУЧИТЬСЯ ЗА МОЗОЛИСТИМ ДОНБАСОМ ЗА ТРЕТІЙ ВИРІШАЛЬНИЙ РІК ПЯТИРІЧКИ! — УКРАЇНА, ПІВНІЧНИЙ КАВКАЗ, КРИМ ВИКАЗУЮТЬ ГЕРОІЧНІ ТЕМПИ БІЛЬШОВИЦЬКОЇ ВЕСНИ! — НЕМА БЕЗРОБІТТЯ В РАД. СОЮЗІ! — НЕМА ТАМ ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ! — ТАМ Є ТРУДОВА ДИСЦИПЛІНА, ВІЛЬНА ЕНТУЗІАСТИЧНА ПРАЦЯ ЗА ЗБУДУВАННЯ СОЦІАЛІЗМУ!

ЗРІСТ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ (Б) УКРАЇНИ В 1930 РОЦІ ЛЕНІНІЗМ В МАСІ!

Підсумки Центрального Комітету КП(б)У.

Зростання КП(б)У за 1930 р. було нерозривно сполучене з перемогами другого року п'ятирічки, з непримирною боротьбою за генеральну лінію партії на два фронти, так з "лівацьким", як і з правим ухилом, як головною небезпекою, з мобілізацією робітничої класи навколо господарсько-політичних завдань, що їх визначила партія. Приплив до партії за 1930 р., який дав різкий переїм темпів зростання, коли прийнято більш, ніж за 3 попередні роки, потяг до партії ленінськими днями 1931 р., протягом яких подано заяв вдвоє більше, ніж ленінськими днями 1930 р., — найкраще доводить правильність політики партії, її незламний зв'язок з робітничою класою, зростання класової свідомості і величезне піднесення виробничого ентузіазму робітничої класи.

Велике зрушення в колективізації сільського господарства дало партії також кращу частину колгоспників, що являють дійсну й міцну опору партії, на селі.

За 1930 р. до КП(б)У прийнято 118,059 осіб, з них 82,471 робітників з виробництва, а лави КП(б)У зросли на цей рік з 250,835 до 345,017 осіб.

ЦК відзначає, що далі поширення партійної сітки на селі, кількісне зростання парторганізації села та зміцнення партійного проводу на селі, що його неухильно вимагає завдання швидких темпів реконструкції та колективізації сільського господарства 3-го п'ятирічки, цілком залежить від піднесення темпів зростання КП(б)У коштом робітників.

НОВЕ ОБЛИЧЧЯ РАДЯНСЬКОГО МІСТА

Міста не є здоровим осередком для людини з огляду на брак свіжого повітря, дерев, поширену площу, тощо. Тому радянська влада старается змінити вигляд сучасного міста, пристосовуючи його до гігієнічних вимог якнайширших мас населення. Одним з таких здійснюваних перебудов міста є влучення в обсяг даного міста більшої кількості землі, що становить собою його гори.

Цієї весни буде винесити підміська площа в СРСР понад 300,000 гектарів землі, приміненої під городи робітничої кооперації та самодіяльні городи. Велику кількість такої землі має Київ, чи це найкраще місто в Країні Рад. У ньому, заходом міської ради, додатково цього року віддали робітничій кооперації 5,500 гектарів, яка з попереднього винесить 17,000 гектарів. Уся земля розділена між районів та фабрично-кооперативи. Робітництво цих підприємств з ентузіазмом вважали до своїх городів, а 20 тракторів і 500 коней на них вже працюють.

ЗА РАДЯНСЬКИМ КИТАЙ



Трудящі Китаю в день Першого Травня — з червоним прапором в одній руці, а з карабіном — в другій борються за Радянський Китай. Червона армія Китаю здобуває щораз більші простори, звільняючи трудящі маси з визиску в "своїх" і чужинських капіталістів.

Привіт славним борцям червоного Китаю в день 1-го Травня!

УСПІШНО ВИКОНАЛИ ПЯТИРІЧКУ ЗА ДВА І ПІВ РОКУ

Лави переможців на радянських фабриках більшають. — Річні фабрики у змаганні вже виконали свою п'ятирічку.

Ленінградський завод "Красная Заря" виконав п'ятилітній план за 2 1/2 роки. З цієї нагоди Ленінградський Крайовий Комітет партії звернувся до робітників і робітниць, заводоуправи, партійного комітету, завкому й адміністративно-технічного персоналу заводу "Красная Заря" з привітанням, зазначаючи що Крайовий комітет певен, що робота заводу, яка є зразком більшовицьких темпів, буде за приклад для всіх ленінградських фабрик і заводів у їхній напруженій боротьбі за успішне здійснення історичного завдання — догнати й випередити передові капіталістичні країни, не більше як за 10 років.

Величезне піднесення творчої активності робітників ленінградського заводу "Светлана" дало змогу всьому заводі під твердим керівництвом

В ДЕНЬ ПЕРШОГО ТРАВНЯ Й КОЖНОГО ДНЯ НА ВАРТІ ЗДОБУТТІВ ЖОВТНЕВОЇ РЕВОЛЮЦІЇ



Молоді призovníки-червоноармієці, вишикувані в ряди — оборони здобуттів Жовтня й борці за всесвітній Жовтень. Першого травня в СРСР вони машерують на чолі демонстрацій пролетаріату й присягають обороняти здобутки революції та боротися за всесвітню революцію.

МІЖНАРОДНИЙ КОНКУРС НА ПРОЕКТ ПАМ'ЯТНИКА Т. ШЕВЧЕНКОВІ У ХАРКОВІ.

В дні 25 січня — 10 березня ц. р. відбулася в Харкові виставка проектів пам'ятника Шевченкові в Харкові.

В конкурсі взяли участь всі скульптори України та велика кількість майстрів цілого Радянського Союзу. На конкурсі подано 104 проекти. З закордону до конкурсу надійшло 23 проекти.

Всі проекти вперед розглянула художня експертаза. Вона рекомендувала до преміювання 4 основних проекти.

Виставка була відкрита для широкого загалу в приміщенні Всеукраїнського Т-ва Культурного зв'язку з закордоном. За місяць її відвідала велика кількість екскурсій та окремих відвідувачів (разом біля 8 тисяч).

На Шевченкові свята в клубі "Металіст" відбувся Пленум Жюрі, на якому заправ остаточно присуд.

КОНФЕРЕНЦІЯ БОРІТЬБИ ЗА РОБІТНИЧУ ХАРТІЮ В АНГЛІЇ

П'ятилітка лунає подзвінням англійському капіталізму.

У Лондоні в присутності 500 делегатів, відбулася конференція боротьби за робітничу хартію волі. Перша конференція боротьби за робітничу хартію відбулася 90 років тому. Тепер конференція відбувається в той час, коли капіталізм доживає свого віку.

Конференцію відкрив ветеран англійського робітничого руху Том Манн. Виклавши основний зміст партійної хартії на могутню зброю боротьби за пролетарські вимоги, довкола яких об'єднуються мільйони робітників.

Основна резолюція, що її подав тов. Подліг, говорить про найтяжчі умовини життя й праці робітників з теперішньої стадії кризи капіталізму й викриває, що політика капіталізму

СИЛУ ДНІПРА НА СЛУЖБУ ТРУДЯЩИМ



Біли величезної греблі, яка спинить Дніпро, піднесе воду, що заале Дніпрові пороги, пустить воду на турбіни, що дадуть величезну електричну силу, та пустить по Дніпру кораблі від Чорного моря до Києва. Тільки звільнене з царсько-поміщицької неволі трудяще населення України під радянською владою переборало всі труднощі й запрягає силу прироби собі на службу.

ОДЕСА НА ШЛЯХАХ ШИРОКОГО СОЦІАЛІСТИЧНОГО РОЗВИТКУ

В Одесі в промислових підприємствах тепер понад 106 тисяч робітників. Продукція промислових підприємств цього року зростає проти минулого року на 46,5%.

За 1929 і 1930 рр. у промисловості Одеси вкладено 29,5 мільйонів карбованців, а цього року передбачено вкласти стільки, скільки за обидва попередні роки. В Одесі будується ряд нових заводів цілком довоєнний СРСР галузей.

Промисловість першого року п'ятирічки промисловість Одеси виконала на 104,5%, другого року — на 114,2%, план першого кварталу 1931 року виконано всього на 96,5%. Але міська рада певна, що у другому кварталі цей недобір буде повністю ліквідовано.

Великим гальмом є те, що досі немає певного твердого плану розвитку Одеського порту, що має для цілого Союзу велике значення. Вантажообіг порту вже перебільшив довоєнний рівень, але стан портового господарства ще дуже незадовільний, так з 48 причалів працює тільки 22.

Гостро стоїть питання міського транспорту Одеси.

Комуністичне господарство Одеси також перебільшило свій довоєнний стан.

Курорти Одеси збільшили свою літню здатність проти довоєнного стану на 300%. Курорти потребують нового капітального будівництва, бо Одеса, як курортне місто, набула всеозначного значення.

Цяни хайбозаготівель Одеса виконала цього року на 104,8%.

ПРИЧИНИ ЗРОСТУ ЗБІЖЕВОЇ ПРОДУКЦІЇ В СРСР.

Французький фінансист Марсаль висловив свої думки про радянське збіжжя в розмові з журналістами в той спосіб:

"Радянському Союзові пощастило, очевидно, піднести продукційність землі завдяки мінеральним середнякам, якими уліпшується засівна площа, та широкому застосуванню різних машин. Французькі агрономи, що приїжджають в Радянського Союзу дають, нам про це дуже докладні інформації".



Найбільші в світі турбіни, побудовані в Америці для Дніпрельстану.

ПОЛЬЩА ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ УРЯДУ РАД. УКРАЇНИ.

"Газета Поранна" з дня 4-го квітня повідомляє, що польський посол в Москві, Патеж вручив радянському урядові протестну ноту. Уряд Польщі протестує проти змісту промови голови народних комісарів Рад України, Чубаря, — яку він виголосив на всеукраїнським з'їзді рад. Чубар говорив про Західну Україну, а це обурює польський уряд, бо Чубар мав заявити, що Рад. Україна має претенсії до Західної України. В той сам спосіб говорив на всеукраїнському з'їзді рад і представник уряду Рад. Союзу, Александровський. Польський уряд добачує в тих промовах охоту Рад. Союзу відірвати зах. укр. землі від Польщі і прилучити їх до Рад. Союзу.

ХАРКІВСЬКИЙ ВЕЛІТЕНЬ НА ОКИНЧЕННІ

Пролетарі-будівники харківського тракторного заводу, обміркувавши на своїй виробничій конференції заклик тульських робітників, цілком підтримують і приєднуються до цього заклику. Харківський тракторний велетенський завод — це один із тих 518 заводів, які вступили до першого травня цілковитого охоплення ударництвом усіх будівників. Максимально скоротити пусковий період заводу, щоб додати до 1040 МТС ще кілька машинно-тракторних станцій із тракторів харківського заводу.

ПОЗАОЧНЕ НАВЧАННЯ НА РАД. УКРАЇНІ

Широко поширене тепер на Радянській Україні позаочне навчання. Полягає воно на тому, що фахові наукові сили ви готовляють лекції з рядом завдань, які кожний учасник курсу позаочного навчання в означеному часі повинен вивчити й завдання розв'язати.

Поширення такого способу науки попердо само життя. Віддалені на сотні кілометрів від центрів робітників і селян, бажаючи придбати собі знання, можуть в той спосіб, під проводом найкращих сил, працювати над собою.

Ця позаочна освіта має одну дуже добру прикмету: вона примушує самостійно перерабовувати певний научний матеріал і дає призначення до того ж самостійної праці над собою.

В Києві існує така школа вже 3 роки. Записаних до неї є 497 робітників й селян з попередніх літ, а 366 вписалося на рік 1931—32.

Сотки фабрик і заводів позамикано в капіталістичних країнах в 1931

МІЛЬЙОНИ СІЛЬСЬКИХ ГОСПОДАРСТВ ЗРУЙНОВАНО ЧЕРЕЗ ЗНЕЦІНЕННЯ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКИХ ПРОДУКТІВ І ЧЕРЕЗ СТРАШНИЙ ВИЗИСК ПРАЦІ РІЛЬНИКА

40 МІЛЬЙОНІВ БЕЗРОБІТНИХ В КАПІТАЛІСТИЧНИХ КРАЇНАХ! — ФАШИСТСЬКИЙ ТЕРОР, ЗНИЖКА ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТНІ, ВИГОЛОДЖУВАННЯ РОБІТНИЦТВА І БІДНЯЦЬКОГО СЕЛЯНСТВА, БЕЗ НІЯКОГО ВИГЛЯДУ НА КРАЩЕ ПІД КАПІТАЛІСТИЧНИМ ЛАДОМ! — ВІЙНА ПРОТИ КАПІТАЛІСТІВ В КИТАЇ! — БУНТИ ТА РЕВОЛЮЦІЇ В КОЛЬОНІЯХ! — ПАЦИФІКАЦІЯ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ! — КОНТРРЕВОЛЮЦІЙНО-ЗМОВНИЦЬКА РОБОТА ПРОВІДНИКІВ ІІ ІНТЕРНАЦІОНАЛУ! — ГОТУВАННЯ ІМПЕРІАЛІСТІВ ДО НОВОЇ ВІЙНИ І ДО НАПАДУ НА РАДЯНСЬКИЙ СОЮЗ! — НАРОСТАННЯ РЕВОЛЮЦІЙНОГО РУХУ У ВСІХ КАПІТАЛІСТИЧНИХ КРАЇНАХ! — ЄДНАННЯ ТРУДЯЩИХ ДО БОРОТБИ ЗА ВИЗВІЛ З КАПІТАЛІСТИЧНОГО ВИЗИСКУ І ДО ОБОРОНИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ!

БІЛІ СТРАЙКИ ТА МАСОВІ БОЇ ПРОТИ ФАШИЗМУ В ІТАЛІЇ

Гостра господарча криза та фашистська політика вигодожджування робітників і грабування селянства створюють в Італії надзвичайно напружене становище та зміну в співвідношенні сил на користь пролетаріату. Італія стає ареною класових боїв широких мас проти фашистського режиму пригнічення й голоду. Фашизм вже, безперечно, не владється опанувати становище. Декілька наведених далі прикладів показують, що маси повстають проти фашистського режиму, хоч передісно аж ніяк не всі факти, бо здебільшого такі явища аостаються таємницею фашистської цензури.

Відомо, що в Лінгагльоса (Сіцилія) селяни збройно виступили проти влади, спалили управу, де був комітет фашистської організації, та забили фашистського комісара та кількох салдатів фашистської міліції. Відомо також про бойові демонстрації тисяч безробітних у Турині, де демонстранти пройшли вулицями міста, нападали на вози з хлібом, вигукуючи:

— "Хліба та праці, або голоду Муссоліні!"

Останніми місяцями в Італії сталося чимало нових революційних подій. Відбулося багато страйків, дарма, що страйкувати за фашистськими законами якнайсуворіше заборонено. Невдовзі страйкували робітники корабельні у Триєсті. Вони влаштували так званий "білий страйк", тобто саботували ви-

ською міліцією та жандармерією, яка поранила багатьох із них.

Водночас дуже шириться рух безробітних, який виявляється в великих масових виступах. Про великі демонстрації безробітних сповідають із Генуї, Мессіни, Туріна, з Тосканської провінції, Ліворно та інших міст і районів. У Турині безробітні організовано відмовилися вносити комірне і чинять завзятий опір виселенню. У Ліворно сотні портових робітників двічі демонстрували разом із безробітними коло будинку міського голови та фашистських "профспілок".

Дедалі частішають сутички між робітництвом і фашистською владою. У Сан-Джованні Вальдарно (Тоскана) забито директора металургійного заводу — фашиста та заклопотано вискувана. У Скандіно обурена людність напала на начальника фашистської міліції, побила та поранила його. У Дугарольо забито салдата фашистської міліції. У багатьох місцевостях відбулися демонстрації тисяч селян і зчинилися сутички з поліцією. В Буріо безробітні наймити організували бойові демонстрації, в Істрії забито салдата фашистської міліції та російського білогвардійця, що служив у фашистів за цупіка. У Чімберго селянок зо 100 тероризували фашистського комісара й примусили його втекти. У Буснаго (під Міланом) селяни під час виборів до кооперації влаштували демонстрацію проти

САЛЬОННИЙ ХОР ІІ. ІНТЕРНАЦІОНАЛУ СПІВАЄ ПІД ДИРИГЕНТУРОЮ ФРАНЦУЗЬКОГО ГЕНЕРАЛА



НА НЕДАВНЬОМУ ПРОЦЕСІ МЕНШОВИЦЬКИХ ЗМОВНИКІВ В МОСКВІ ВИКРИТО, ЩО НЕ ТІЛЬКИ РОСИЙСЬКІ МЕНШОВИКИ БРАЛИ ГРОШІ І ПРАЦЮВАЛИ ПІД ДИРЕКТИВАМИ ПАРИЗЬКОГО ГЕНЕРАЛЬНОГО ШТАБУ, АЛЕ ЩО РОЛЮ ПОСЕРЕДНИКА МІЖ НИМИ І ІМПЕРІАЛІСТИЧНИМ ШТАБОМ ВИДОГРАВАЛИ ПРОВІДНИКИ ІІ. ІНТЕРНАЦІОНАЛУ. КОЛИ ВСЕ ЦЕ ВИКРИТО, ТО ПРЕСА ІІ. ІНТЕРНАЦІОНАЛУ — ОРГАНИ НІМЕЦЬКОЇ, ФРАНЦУЗЬКОЇ, БЕЛЬГІЙСЬКОЇ, АВСТРИЙСЬКОЇ І РОСИЙСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТІЇ В ОДИН ГОЛОС НА КОМАНДУ ІМПЕРІАЛІСТИЧНИХ ІНТЕРВЕНТІВ ПІДНЯЛИ СКАЖЕНУ ТРАВЛЮ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ. НА ПОВИЩІЙ ОБРАЗКУ ВІДОМІЙ РАДЯНСЬКІЙ КАРІКАТУРИСТ ДЕНІ ЗМАЛЮВАВ, ЯК ПРОВІДНИКИ ІІ. ІНТЕРНАЦІОНАЛУ ДРУЖНО СПІВАЮТЬ ПІСНЮ ІМПЕРІАЛІСТИЧНИХ ІНТЕРВЕНТІВ, ЯКІ ПРИГОТОВЛЯЮТЬ НАПАД НА РАД. СОЮЗ. МІЖНАРОДНІ РЕВОЛЮЦІЙНІ ПРОЛЕТАРІЯТ ЗАТКНЕ ЩЕ ПЕЛЬКУ ЦИМ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИЧНИМ СОЛОВЕЙКАМ.

ув'язнення разом на 200 років. У цій атмосфері якнайзавзятішою класовою боротьбою, що шириться по цілій країні з піаночі на південь, компартія Італії та масові революційні організації є той авангард, що веде перед у великому русі мас і керує ним. Тим то боротьба проти комуністів є для фашизму найлекуліше питання.

Саме в теперішній період загострення класової боротьби фашистський уряд мусить признатися, що він не може зрестися надзвичайних заходів, яких він уживав з 1926 року. Запроваджений на 5 років надзвичайний закон та надзвичайний суд оголошено тепер постійними інституціями.

Фашизм включає тепер надзвичайні закони, за якими мають карати смертю та максимальним ув'язненням за політичні злочини, до нового карного кодексу, що набирає чинності в липні. Крім того, беззалева сесія "великої фашистської ради" оголосила надзвичайний трибунал за гольовий судову установу і постійний державний суд з надзвичайно широкими правами.

Італійський фашизм, отже, визнає, що його влада не може існувати без надзвичайного трибуналу. Але ці політичні заходи є також признання того, що революційна боротьба мас за повалення фашизму невпинно точителся і шириться дедалі більше.

Джованні Верді.

ЗМЕНШЕННЯ РАДЯНСЬКИХ ЗАКУПІВЕЛЬ У СПОЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ.

Протест буржуазної преси проти політики Вашингтонського уряду.

Амторг сповіщає, що закупівлі Радянського Союзу в Сполучених Державах за першу чверть 1931 р. зменшились більше, як на 40 відсотків проти відповідного періоду минулого року.

Газети відляють велику увагу останнім радянським замовленням, розміщуваним в європейських країнах. Газети висловлюють побоювання, що врожда позиція, яку посідає уряд до Радянського Союзу, змушує СРСР розміщувати великі замовлення не в Сполучених Державах, а в Німеччині, Італії й Англії.

В той час, як деякі газети, що перебувають під впливом верств, зв'язаних з лісовою, вугільною і марганцевою промисловістю Сполучених Держав, продовжують антирадянську кампанію, більшість газет побоюється, що Сполучені Держави втратять важливий ринок для своєї промисловости.

Видавана в Савт Каролійній газеті "Пост" заявляє, що "струсева політика уряду Сполучених Держав неспроможна запобігти успішному завершенню п'ятилітнього плану, разом з тим вона ставить під загрозу американський експорт до Радянського Союзу".

ВЕЛИКА ПРОТИРАДЯНСЬКА ЗМОВА ЗА ПРОВОДОМ ФРАНЦІЇ

Сензаційні викриття депутата німецького парламенту Абель.

Орган молодого німецького ордену "Дер Юнгдейче" вміщує знаменну своєю відвертістю передову статтю депутата райхстагу Абель про намагання Франції втягнути Німеччину до антирадянського фронту.

Абель каже, що Франція вважає за неминуче утворення австрійсько-німецької митної спілки і тому намагається винторгувати будь-яку компенсацію від Німеччини. За останніми повідомленнями з Парижу, там ладні погодитися на митну спілку між Німеччиною й Австрією з умовою, що Німеччина візьме активну участь в організованому Францією фронті проти СРСР.

Далі Абель пише:

"Уже протягом кількох тижнів Париж із великим напруженням чекає відомостей про таємні попередні переговори, які нібито відбуваються між Німеччиною і Радянським Союзом про відновлення берлінського договору. Щоб перешкодити цьому, французи провадять дипломатичну й політичну кампанію, скеровану на те, щоб дискредитувати Радянський Союз і скувати політичне й військове кільце навколо СРСР.

У Румунії робиться спроба розпустити парламент і утворити військово-диктатору. В цій справі румунський посол Титулеску провадив переговори в Лондоні й Парижі. У Лондоні до Титулеску поставилися прихильно, бо вбачили у французькій фінансовій спільноті над Румунією небезпеку для англійських торговельних інтересів. Водночас Титулеску дістав у Парижі доручення від французького уряду — в можливо короткий час

запровадити в Румунії диктатору певної антирадянської орієнтації".

За одержаними з Лондону відомостями, — пише Абель, — Зауервайн (близький до Бріана журналіст) сповістив французькому генеральному штабові, що німецькі впливові особи, які хоч і не посідають офіційних постів, запропонували йому подавати постійну інформацію з радянського питання. Вони підкреслили можливість об'єднання численних антирадянських організацій у центральну спілку під французьким проводом.

Наприкінці Абель пише:

"Лишається сказати, що, коли не повідомлення відповідає дійсності, то ми ніяк на це не підемо. На підпорядкування нашій боротьбі проти більшовизму французькому проводові ми не підемо. Якщо ж нас інформують із Парижу, французий генеральний штаб уже обговорює шлях — як перекинути найпротішим і зручним шляхом через Німеччину військову допомогу для Польщі проти Радянського Союзу, — ми заявляємо: — Ми рішуче чинитимемо опір подібному порушенню німецького нейтралітету. Хай нам негайно й без ідеяних умов повернуть Саарський край, хай Польща у власних інтересах поверне нам коридор, хай переглянуть статут, що стосується Гданська, хай виправлять кордон Горішнього Шлезьку, хай негайно усунуть параграфів Версальського й Сен-Жерменського договорів, що забороняють приєднання Австрії до Німеччини, хай повернуть захоплені кольоні і відновлять повний суверенітет Німеччини в питанні про озброєння. Тога, але не раніше, ми зможемо почати обговорювати й інші питання".

ЩО КАПІТАЛІСТИЧНА ЦИВІЛІЗАЦІЯ ГОТУЄ ТРУДЯЩИМ МАСАМ



Капіталістичний світ віддає половину своїх бюджетів на озброєння. На поввищій образку показано, як американська "цивілізація" випробовує свої найновіші величезні гармати.

робітництво, не відходячи від варетатів (пасивний опір). У Монфальконе робітники корабельні зробили те саме. У Модені страйкували робітники державної тютюнової фабрики, протестували проти мізерної оплати праці. У текстильних підприємствах у Порденона та Торре були страйки проти невпинного звільнювання робітників: У Реджіо-Емілія робітники механічних майстерень демонстрували проти зменшення зарплатні. У Больоні оголосили страйк німецькі робітники тамтешньої взуттєвої фабрики, і їх підтримала решта робітництва, але заарештувала та вислала фашистська влада. Про чималі страйки повідомляють і з інших районів. Невдовзі в Неаполі застрайкували проти пограбування зарплатні 3,000 робітників та робітниць бавовняної фабрики. Вони захопили підприємство, зруйнували машини, знищили сировину й витримали завзятий бій із фашист-

фашистського кандидата, що кінчилась сутичками, під час яких двоє забито та багатьох поранено.

Наведені події сталися за якісь 2—3 місяці. Вони промовляють за те, що фашизм захитався, що на нього з усіх боків наступають обурені маси. Опинившись у такому стані, фашизм вдається до терору, репресій, масових арештів, підступних убивств, бо без цих заходів він зовсім не міг би втриматися. Крім масових арештів робітників в Емілії, Тоскані, Юлійській Венеції та по інших краях, фашизм зрешту застосовує методу карних ескспедицій (Буснаго) і вбивств, як от у Кастеллето-Тічіно, де начальник фашистської міліції забив безробітного залізничника. У Сіцилії фашистська влада, нібито борючись із "мафією" (бандитизмом), заарештувала й суворо засудила сотні селян-антифашистів. В Агрідженго фашистський суд 7 березня засудив 27 селян то-

ВІДЗВА РОЗВОЩИКІВ ХЛІБА ПЕКАРЕНЬ ПІВНІЧНОГО ВІННІПЕГУ ДО СПОЖИВАЧІВ

ТОВАРИШІ РОБІТНИКИ! Власники пекарень північного Вінніпегу, які є організовані в ікесь товариство босів, пробують обізнати нас і так вже низьку заробітню плату (продовжити наші години праці) та розбити нашу організацію. Боси пробують це зробити натрожденням українських розвощиків проти єврейських і навіпаки, єврейських розвощиків проти українських. Це є старий, випробований спосіб вискувачів: "Діти пануй". Розвощики хліба пекарень північного Вінніпегу рікних народностей мусять поставити об'єднаний опір проти цієї розколяницької тактики босів. Боси пробують фаворитувати тих розвощиків, які ще не належать до юнії, щоб таким способом стримати їх від вступлення до організації.

Якраз тепер боси пекарень в північному Вінніпегу назирають на робітників прийняти згоду заробітній платі і довші години праці. Вони виконали б свою погрозу обізнання заробітній платі, якби цьому на перешкод не стояла наша організація, що провадить рішучу боротьбу проти будь-якої згоди заробітній платі. Боси розуміють, що єдність, солідарність і організація робітників стоять їм на дорозі поводитися з пекарями і розвощиками хліба в північному Вінніпегу так, як це їм хотілося б. Тому вони хотіли б розбити організацію. Але ще не всі розвощики це розуміють, іншакі вони всі належали б до нашої організації, бо деякі з них ще до неї не належать. Це є власне ті розвощики, яким боси воляють проти нас, організованих розвощиків хліба. Вони є колодою до створення стопроцентової організації розвощиків хліба в північному Вінніпегу.

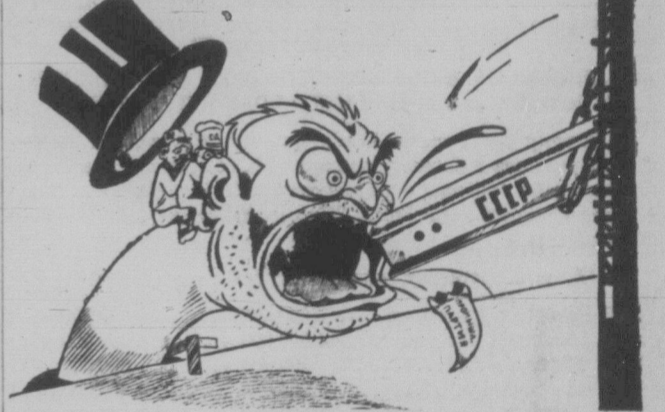
ТОВАРИШІ РОБІТНИКИ ВІННІПЕГУ! Деякі з нас належать до трейд-юнії, а деякі ні; але всі ми розуміємо значіння юнії; всі ми розумієте її користь, які робітники мають з організаціями. І, тому, що ви це знаєте, ми, організовані розвощики хліба, відзнаємося до вас зробити це: коли ви берете свій хліб від розвощиків, запитайте його, чи він належить до юнії розвощиків хліба і попросіть його показати свою юнійню картку. Коли він не може визначитися перед вами карткою, то скажіть йому, щоби він вписався до організації розвощиків хліба, іншакі він не буде його покупцем. Зашик кілька переконуючих слів, товаришу робітнику, зробити нашій організації велику прислугу і зміцнити загальний рух робітничого класу.

Ми є певні, що робітники Вінніпегу стоять за стопроцентовою організацією розвощиків хліба в північному Вінніпегу, так само як ми є за стопроцентовою організацією робітників в кожній індустрії.

А далі, ми є певні, що робітники Вінніпегу прийдуть на допомогу нашій організації, бо ми є завжди готові допомогти бойовим робітничим організаціям в їхній боротьбі за країну заробітню плату, країні умовини праці і за скасування капіталістичного визиску!

Льонка Розвощики Хліба Пекарень в Північному Вінніпегу, Індустріальна Юнія Робітників Сполучених Товарів, Філія Воркерс Юнії Ліг св Канада.

ЗУБИ КАПІТАЛУ



Менажерливи капітал гризе крицю—СРСР. Бреше, не вгризе, зуби поломить. Не допоможуть йому ні соціал-демократ, ні фашист, що примостилися на його потилиці.

НАЙМИТИ НІМЕЦЬНИНІ ПІДНЕСЛИ ПРАПОР КЛАСОВОЇ БОРОТБИ

Генеральний наступ капіталу на життєвий рівень пролетаріату відбувається в супроводі наступу поміщиків на заробітню платню й умови праці наймитів. Заробітня платня наймита, чимдалу частину якої владять натурою, становить пересічно по всій країні 40 пфенігів на годину. Поміщники намагаються зменшити цю мізерну зарплатню на 10—30 відсотків.

Наймити відповіли страйками, що проходять під революційним керівництвом. По деяких маєтках у Середній Німеччині страйки закінчилися успішно. Сьогодні в Гданському сподіваються на початок загального страйку наймитів. Рух наймитів у момент боротьби революційного міського пролетаріату з фашизмом має особливого значіння, коли взяти на увагу, що в усій Німеччині є три мільйони наймитів.

Утворено революційні профспілки сільсько-господарських робітників у Гданську, в Східній Пруссії, в Бранденбурзі, в Середній Німеччині. Революційні профспілки готуються завдати цього літа в класових боях рішучого удару соціал-фашистській спільноті. А що в сільських місцевостях реформістська спілка сільсько-господарських робітників своїм складом майже збігається з місцевою соціал-демократичною організацією, то це є

ЗРАДНИЦТВО ІНДІЙСЬКОЇ БУРЖУАЗІЇ

"Манчестер Гардієн" сповіщає, що об'єднання індійських торговельних падад, яке бойкотувало недавно конференцію "крутого столу" в Лондоні, тепер віддало двоє представників на другу сесію конференції що має відбутися в травні.

На другу сесію має як відомо, поїхати також Ганді, що остаточно капітулював перед британським імперіалізмом.

КАПІТАЛІСТИ ПРОТЕСТУЮТЬ

Представники кількох держав піднесли перед литовським урядом протест проти несподіваного збільшення довівного мита на 83 товари. На деякі товари мито збільшено втроє.

ПАЦИФІСТИ КРУТЯТЬ СВОЮ КАТЕРИНКУ

Пацифісти 26 країн збирають підписи під декларацією про "світове роззброєння", що її вони мають подати до конференції в справі роззброєння в лютому 1932 року. У декларації нема ніяких конкретних пропозицій.

UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED TRI-WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA...

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українськ. Робітнич. Домі, на розі вулиць Прічард і МакГрегор, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

1889 -- ПЕРШЕ ТРАВНЯ -- 1931

Завтра Перше Травня — міжнародне пролетарське свято, бойовий огляд революційних пролетарських сил світового пролетаріату.

ОЦІНКА МІЖНАРОДНОГО ЕКОНОМІЧНОГО ПОЛОЖЕННЯ КОМІНТЕРНОМ СПРАВДЛИЛАСЯ ПОВНІСТЮ.

Міжнародний капіталізм не переживав ще такої великої й затяжної економічної кризи у своїй історії, як переживає він її зараз.

Світова економічна криза, що називає, чимраз більше викриває суперечності, які роздирають капіталістичний світ.

Але вона ще може засуджувати на голод і смерть мільйони і десятки мільйонів робітників і селян.

Дедалі більше люте фашистський терор. Буржуазія, в тім числі й соціал-демократичні уряди люто розправляються з робітниками і селянами.

40-МІЛЬЙОНОВА АРМІЯ БЕЗРОБІТНИХ В КАПІТАЛІСТИЧНИХ КРАЇНАХ ЗУСТРІЧАЄ ЦЕГО РОКУ ПЕРШЕ ТРАВНЯ.

Рік тому назад сказав Комінтерн, що світова криза назриває. Зараз вона в повному розгарі.

Число безробітних на початку 1930 р. в люті 1931 р.

Table with 2 columns: Country and Unemployed count. Includes USA, Mexico, Germany, England, Italy, Japan.

Це є показники, як зростає економічна криза в цих великих державах протягом 1930 року.

СВІТОВА КРИЗА ЧИМ РАЗ БІЛЬШЕ ВИКРИВАЄ СУПЕРЕЧНОСТІ, ЩО РОЗДИРАЮТЬ КАПІТАЛІСТИЧНИЙ СВІТ.

Вже одно те, що таку величезну армію робітників викинено з праці на вулицю й позбавлено можливості існування.

За тою армією цілком позбавлених праці, йде ще друга армія пролетаріату, яка працює частинно — два три дні на тиждень.

рором. Через це в багатьох “демократичних” країнах, які до недавня самі неначе б то “обурювалися” терором фашистських країн, почався такий самий терор проти робітництва.

Канада якраз опинилася в такому самому стані. Посипалися заборони та розбивання робітничих мітингів, розбивання поліційними клубами робітничих голів, арештування, засудження, депортування.

Буржуазія має в собі на службі вірного пса — соціал-демократію.

Хіба ж не правду сказав Комінтерн рік тому назад? Хіба ж німецькі соціал-демократи не розстрілювали 1929 року першотравневої демонстрації в Берліні?

А її інтернаціонал — хіба ж він не підтримує політику терору уряду Пілсудького на окупованих українських землях?

Таких прикладів можна навести сотки. За ними й в Канаді не треба далеко шукати.

ДЕ Ж ВИХІД З НИНІШНЬОГО ПОЛОЖЕННЯ ЕКОНОМІЧНОЇ КРИЗИ?

Все ж таки: де ж вихід з того тяжкого положення економічної кризи? Не вже ж капітал не шукає іншого виходу, крім звалоування усього тугару кризи на плечі робітництва й фармерства?

Для всіх є очевидним, що недвигачись на ріжні конференції “розроблення”, усі, головні великі, капіталістичні країни шалено збрюються.

Про це говорять вже самі капіталісти. Тому треба перше знищити Радянський Союз.

РОБІТНИКИ ПОВИННІ МОБІЛІЗУВАТИ СВОЇ СИЛИ.

В таких умовах міжнародній пролетаріат святкує сьогодні першотравневе свято. В умовах тяжкої кризи, зростання наступу капіталу на працю, в умовах терору й голоду.

Святкуючи першотравневе свято — світовий пролетаріат, а з ним і пролетаріат та збідніле фармерство Канади мобілізує свої ряди до боротьби з визиском, до поставлення опору капіталістичному теророві й до оборони радянської країни — до боротьби за світовий жовтень.

Хай живе революційне Перше Травня! Хай живе єдиний фронт трудящих проти визискувачів і їх агентів — соціал-зрадників!

Хай живе СРСР — батьківщина трудящих усіх країн! Геть гноблення трудящих, геть імперіалістичні війни, геть капіталізм!

Хай живе світова соціалістична революція!



Загальний вигляд складального цеху, 2,000 футів довгий, в якому будуть складатися автомобілі. Це є частина автомобілевої фабрики в Нижнім Новгороді, СРСР, яка видаватиме 140,000 автомобілів на рік.



ПРИВІТАННЯ З ПЕРШИМ ТРАВНЯ

Товариші пролетарі далекі, рідні! Прийміть з Радянської Вкраїни привітання Зі святом робітничим і сесвітнім, Зі святом праці — Першим Травня!

За мирне будівництво. Але, як і раніш, На інтервентів сміло Червону армію у бій Під кероуництвом Компартії

“ТСО АВІАХЕМ” Чатує на сторожі, У лавах “МОДРУ” Ревборці всіх націй, “Безвірник” пута рве Тисячелітні божі.

ОРГАНІЗУЙТЕ ДРУЗІВ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ В КАНАДІ!

Радянський Союз, вступаючи зараз в чотирнадцятий рік свого існування, закінчив успішно другий рік своєї п'ятирічної і поступає вперед до здійснення величезного плану соціальної реконструкції.

Радянський Союз не забуває про культурний бік життя. Теперішність щезає і в радянських школах запроваджуються найновіші наукові методи.

Ця організація знайде найбільше попертя між індустріальними робітниками та збоджаними фармерами Канади, які інстинктивно відчують значіння того, що діється в Радянськ. Союзі, та розуміють, що рівень життя, до якого стремлять в Радянськ. Союзі еweltуально стане добром для продуктивних робітників в ціллім світі.

Ми визнаємо всіх таких людей. Ми просимо їх прилучитися до Друзів Радянського Союзу. Якщо в нашій місцевості є наш відділ, порозуміється з ним і станьте членом в нему. Вкладки є дуже маленькі, такі, що кожний може сповняти їх.

Provisional National Committee Friends of Soviet Union Box 322, G.P.O., Toronto, Ont.

Боріться за соціальне забезпечення від безробіття! Розбийте заборону радянських товарів до Канади!

РАБСТВО НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

Жовтоблагитна преса як в старому краю, так і по цей бік океану широко розписується про "примусову працю" в Радянському Союзі та пише різні інші брехні про країну Рад. Але нічого та преса не пише про справжнє рабство на землях Західної України, що її окупували польська, румунська та чеська буржуазія. В день першого травня треба це пригадати дражнучим.

В антирадянському хорі рабовласницької капіталістичної преси про "примусову працю" в СРСР можна почути й версискиве гавкання західно-українських ундо-фашистських і петлюрівських газет. Ці підступні особливу увагу, звісно, приділяють "Радянській Україні". Зі смирністю досвідчених наклепників вони версешать переважно про те, що, мовляв, "москалі гноблять, вислизкують, поневолюють українців". Цієї старої наклепницької пісні вони співають поруч із дитирамбами на адресу підсудчини, побожно дивлячись на підсудчиків, як на майбутніх "визволителів совітської України".

Зате марно було б шукати в цих плазуючих газетах хоч буди-якого натяку про умови праці західно-українського наймитства, що його нещадно вислизкують і польські поміщики й "рідні" західно-українські куркулі. Про те, що ці умови є справді рабські, дізнаємося тільки з таких поодиноких газет, як "Сельроб", "Сила". Та й вони не можуть змальовувати становища західно-українського сільсько-господарського робітництва більш-менш докладно. Підсудчиківська цензура аж надро "пикає" про них. Майже в кожному числі, ніби якесь "гасло" є красномовне "по конфіскації надклад другий". Але й у цьому новому числі частенько буває більше білих плям, ніж текстів. Та все ж серед цих білих плям, натрапляємо подекуди на матеріал, який дає змогу уявити ті жахливі, справді рабські умови, що в них перебуває західно-український сільсько-господарський пролетаріат.

"На фільварку Голоби, — пише, наприклад, "Сельроб", — фортналі (наймит коло коней) приймає властителька Падлевська, яка має вісім фільварків. Приймає на таких умовах: кожний фортналь, що стає на службу, мусить, крім себе, дати ще двох поденних робітників. Це значить, що він мусить бути сімейним, і то старшим, батьком родини, бо з усієї родини найменше два члени мусять бути здібні до поденної роботи. Фортналь має працювати щодня від 6 години ранку до 6 години вечора, але крім цього фортналь повинен доглядати коней на ставні перед шестю ранку й після 6 год. вечора, отже в дійсності доводиться йому працювати від зорі до зорі".

"Сторож Демський, що має 50 літ, — читаємо далі, — вартує в цієї пані ось як (і це вже кільканадцять років): від 6 год. вечора до 6 год. ранку він ходить з карабіном навколо будинку, де живе пані, а щоб мати над ним контроль, що він не спить, то він мусить від часу до часу свистати в свисток". Від 6 до 10 год. ранку цей сторож "має право спати". А від 10 години перед полуднем, — пише далі "Сельроб", — до 6 год. вечора мусить рубати дрова, носити воду до кухні, ходити посланцем". Звісно, що ніякого вихідного дня для нього нема. За отаку справжніську рабську працю він дістає "платню" — 7½ дудів жита на місяць, які коштують за теперішніми цінами на пашню на Західній Україні 15 злотих. На цю платню він мусить жити з родиною.

Виде вже згадувалося, що кожен наймит повинен дати ще двох поденних робітників. А коли він цього не може зробити, то його виганяють. Ось наприклад, який характеристичний документ знаходимо в "Сельробі" про той самий фільварок Голоби: "Кілька літ служив тут фортналь, який крім себе давав на поденну роботу свою маму й жінку. Коли жінка не схотіла далі працювати в пані, то викинено й самого фортналя й його маму з роботи, бо треба обов'язково фортналя з челядію, тобто з двома, а не одним поденним робітником". За цю рабську працю майже без відпочинку протягом цілої доби, без жадних вихідних днів західно-українські сільсько-господарські робітники платять пашнею, торішні злиденні наймитські заробітки зменшилися майже на сорок відсотків. За соціал-фашистсько-поміщицькими "угодами" працювати мусять не тільки сам робітник, а й його жінка, довші три рази на день корів. За це їй "платять" від 8 до 10 злотих на місяць, тобто фактично вона працює майже дурно.

Між іншим, у подібній торішній соціал-фашистській "колугоді" був пункт, за яким поміщик "не мав права" звільняти робітника без відповідної допомоги, якщо той пропрацював... 25 років. Звісно, й тоді цей пункт мав, власне, формальний характер. Поміщик викладав робітника на вулицю, коли хотів. А цього року соціал-фашистські профспілки й пішли на дальші поступки поміщикам та... глтайам, замінивши в тому пункті 25 років на 35, пропрацювавши які сільсько-господарський робітник може сподіватися на допомогу в розмірі "50 відсотків нормального заробітку".

Звичайно, угоди, які складають соціал-фашистські профспілки з поміщиками, є простісіньке шахрайство й спосіб обдурювати робітників. Поміщики хочоче підписують такі угоди, бо вони, власне, ні до чого їх не зобов'язують. Поміщик любенько собі порушує угоду, коли схоче, змешуючи й ту злиденну платню, яку за нею визначено. Зате в угоді він дістає собі до рук зброю, щоб відбиватися під час страйків від вимоги сільсько-господарського робітництва збільшити заробітну платню. "Як це так? — галасують тоді поміщики: — Збільшити зарплатню? Не можна! Угода — то є закон,

ПРОТИ ПОЛІШНЯНО-ФАШИСТСЬКОГО ТЕРОРУ! — ДЕПОРТАЦІЯ ЧУЖИНЦЬКИХ РОБІТНИКІВ! — КАПІТАЛІСТИЧНОЇ АГЕНТУРИ СОЦІАЛ-ФАШИСТІВ АЕЛПІНИКІВ! — БРЕД-ЛАНІВ, СУПОВИХ КУХОНЬ І ВОШИВИХ ПРИМІЩЕНЬ ДЛЯ СПАННЯ! — ПРИМУСОВОЇ ПРАЦІ В ДЕРЖАВНИХ КЕМПАХ ТА МІСЬКИХ ВУД-ЯРДАХ!

ЗА СВОБОДУ ДЕМОНСТРАЦІЙ, СЛОВА, ПРЕСИ! — ОБОРОНУ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ! — РЕВОЛЮЦІЙНІ ТРЕЛД-ЮНІ І ЄДИНИЙ ФРОНТ РОБІТНИЦТВА ПОНАД ГОЛОВИ СОЦІАЛ-ЗРАДНИКІВ! — НЕГАЙНУ ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ ГОТІВКОЮ! — КОМУНІСТИЧНУ ПАРТІЮ! СОЦІАЛІСТИЧНУ РЕВОЛЮЦІЮ! — ВСЕСВІТНИЙ ЖОВТЕНЬ!



ріяту ще погіршується. Помішки й куркулі, перекладаючи весь тягар кризи на виснажені сплині робітників, вдаються до ще жорстокішого висизку до дальшого зменшення платні сільсько-господарським робітникам. Крімсь на Західній Україні поміщикам і куркулям ретельно в цьому допомагають фашисти й соціал-фашисти, як от "християнські демократи", ППС, УСДРП, УСРП, "які, — мовляв "Сельроб", — мають "патент" на це через різні їхні професійні спілки, різні "сеїби" (пелеесівська спілка сільсько-господарських робітників).

Ці спілки, між іншим, саме тепер складають своєрідні "колугоди" з поміщиками й куркулями на 1931—32 рік. За угодами цими, особливо коли взяти на увагу надзвичайне падіння цін на пашню (сільсько-господарським робітникам платять пашнею), торішні злиденні наймитські заробітки зменшилися майже на сорок відсотків. За соціал-фашистсько-поміщицькими "угодами" працювати мусять не тільки сам робітник, а й його жінка, довші три рази на день корів. За це їй "платять" від 8 до 10 злотих на місяць, тобто фактично вона працює майже дурно.

Між іншим, у подібній торішній соціал-фашистській "колугоді" був пункт, за яким поміщик "не мав права" звільняти робітника без відповідної допомоги, якщо той пропрацював... 25 років. Звісно, й тоді цей пункт мав, власне, формальний характер. Поміщик викладав робітника на вулицю, коли хотів. А цього року соціал-фашистські профспілки й пішли на дальші поступки поміщикам та... глтайам, замінивши в тому пункті 25 років на 35, пропрацювавши які сільсько-господарський робітник може сподіватися на допомогу в розмірі "50 відсотків нормального заробітку".

Звичайно, угоди, які складають соціал-фашистські профспілки з поміщиками, є простісіньке шахрайство й спосіб обдурювати робітників. Поміщики хочоче підписують такі угоди, бо вони, власне, ні до чого їх не зобов'язують. Поміщик любенько собі порушує угоду, коли схоче, змешуючи й ту злиденну платню, яку за нею визначено. Зате в угоді він дістає собі до рук зброю, щоб відбиватися під час страйків від вимоги сільсько-господарського робітництва збільшити заробітну платню. "Як це так? — галасують тоді поміщики: — Збільшити зарплатню? Не можна! Угода — то є закон,

господарський пролетаріат га Західній Україні в умовах шаленого фашистського терору повстає проти рабовласника, проти цілковитої безправності і він уже не тільки обороняється, а й під проводом комуністичної партії та своїх революційних організацій наступає. Ряд страйків, минулого року закінчилися перемогою сільсько-господарських робітників. Сільсько-господарські робітники знаходять шлях до свого визволення.



Пропаганда ленінізму в масах є одна з найважливіших частин агітаційної роботи. Ми сказали б, що це є головне в масовій роботі на підприємстві, бо ленінізм є єдиний шлях будівництва соціалізму в радянській країні й світовій революції, бо ленінізм є могутня зброя революційної діяльності періоду капіталістичних воєн та пролетарських революцій.

Від того як ленінізм засвоїв широкі маси, завжди залежить безболісне здійснення найтрудніших заходів з активною підтримкою основної маси робітників. Гасло — ленінізм у маси — набуває особливо великої ваги саме тепер, у період підсиленних темпів соціалістичної індустріалізації й труднощів на шляху реконструктивного періоду в Радянському Союзі, в обставинах збільшення ворожості імперіалістичних країн до СРСР. ЦЕ ВИМАГАЄ ВЕЛИЧЕЗНОГО НАПРУЖЕННЯ ВОЛІ ПАРТІЇ І РОБІТНИЧОЇ КЛАСИ, щоб подолати ці труднощі. Ось чому пропаганда ленінізму в масах набуває величезної ваги.

Такого ж самого значіння набуває це гасло — "Ленінізм у маси" для нас, робітників капіталістичної країни, в першу чергу для членів леніністської комуністичної партії, в цю період великих клясових боїв, що йдуть під проводом компартії. Кожний партієць повинен бути не тільки завзятим борцем, але клясово свідомим борцем, озброєним наукою Леніна. Тому кожний партієць повинен вивчати всі постанови останнього поширеного пленуму КПК, вивчати всі помилки, що їх поробила партія в минулому, вивчати виправлену партією лінію й все своє знання нести в працюючі маси. ГЕТЬ ЛІНІВСТВО І НЕДБАЛИСТЬ! ВПЕРЕД ЗА ЗНАННЯ, ЗА НОВІ КАДРИ, ЗА ЗАВОЮВАННЯ МАС ПІД ПРОВІД КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ!

ДО РЕВОЛЮЦІЙНИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В МОНТРЕАЛІ

Дорогі Товариші! Через кілька років — тисячі кравецьких робітників Монреалу, як також цілої Канади працювали серед незносимих обставин, були залежні від ласки брутальної експлуатації босів, форманів, були цілковито неорганізовані або закріпощені бюрократам і провідникам компанійних юній, які зцілого серця служили босам, втихоміркуючи робітників і стримуючи їх від бойової боротьби, зраджуючи в той спосіб інтереси тисячів робітників і продаючи їх босам.

Через останні три роки класовосвідомі кравецькі робітники, при підтримці тисячів робітників інших індустрій будують Індустріальну Юнію Кравецьких Робітників Канади, як засіб до поборення зростаючого експлуатаційного апетиту босів та зрадливих компанійних юній Інтернейшенал, щоб через рішучу боротьбу вибороти кращі умови й завести юнійну контролю в шапах. Щоб вище сказане осягнути, то крім консолідації всіх наших сил в юній, ми намагаємо французького організатора,

щоб поорганізував тисячі французько-канадських робітників, занятих в кравецькій індустрії і які становлять величезну більшість кравецьких робітників в місті Монреалі. В тій цілі Індустріальна Юнія влаштує базар в днях 7, 8 і 9 травня в Енекс Гол. Треба надіятися, що кожна революційна організація зробить все можливе, щоб базар випав успішно. Хай це послужить за відозву, щоб ви не занедбали нагоди придбати для базару річей, продавати тикети і т. ін. Товариші, чи ваша організація обговорювала цю справу, коли ні, то зробіть це негайно і дайте нам знати якнайскорше про ваше рішення. Висилайте двох делегатів на базарову конференцію, яка збирається кожного понеділка в юнійному офісі в год. 8.30 вечером. Надіючись на ваше повне попєртя і кооперацію. Остаємося з тов. привітом. Базарова Конференція. Індустріальна Юнія Кравецьких Робітників, 286 St. Catherine St., West Montreal, Que.

ЧЕРВОНІ ІСКРИ

— Гей, гей, хлопці, з яєні! — де ви? Чому не берете проводу над безробітними? — запитую консервативна вінніпегська газета "Трибюн". — Навіщо ви живете на цьому світі? Комунисти грозять нам (капіталістам), а ви мовчите? Домагаємося від вас серйозніших кроків проти комуністичної небезпеки. Поспішайте нам на поміч.

— Ми готові, мр. "Трибюн" — відповідають лейборити в тій же самій "Трибюні". — Вже беремо контролю над безробітними, бо комуністичний провід не є корисним для громадянства.

— А де ви, панове, були до цього часу? — запитують безробітні. — А чи не ваш це партієць, Флай домагався в мірцевій раді ухвалення закону, що заборонив би безробітним сходитися на свої мітінги на Маркет сквер? Нема вам місця між безробітними. Джан брав участі в комуністичній його безробітні висвітали біля парламенту.

Прем'єр Бенет сказав делегації ВЮЛ, що їздила до оттавського парламенту з домаганням державного забезпечення від безробіття, що робітники бідують і голодують, що вони, коли працюють, то не заощаджують грошей. Ось де корінь лиха. Прем'єр Бенет "ощадний" чоловік. От він своїй сестрі, яка недавно вийшла за муж, "перепив" не багато лише два мільйони доларів. "Ощадний" чоловік!

Сказав прем'єр Бенет, що в західній Канаді між фермерами нема ніяких недостач. Вони їздять автомобілями, оруть тракторами і т. ін. Не сказав прем'єр Бенет, як можуть фермері обходитися без цієї потрібної машинерії під теперішній час, коли техніка в усіх ділянках продукції досягла свого найвищого вершка? Чи прем'єр Бенет хоче, щоб фермері їздили волами, а орали дерев'яними плугами? Але не сказав Бенет, чи ті трактори та автомобілі заплачені. Бенет також сказав, що багато фермерів в західній Канаді мають в банках гроші, отже нема ніяких недостач. Прем'єр

певно має на увазі таких фермерів, як сенатор Форк та його подібні. Мейор Веб хоче депортувати всіх комуністів і таким способом думає усунути безробіття. Безробітні певно не знають б, що вони голодні, як би їм цього не сказали комуністи. Комуністична наука сильна, коли буржуазія не може її побивати своєю наукою, а старіється вживати силу влади до побивання комуністичної науки. Це вже не є "фейр-плей".

Після висловів редактора "У.Г.", то на демонстрації безробітних у Вінніпегу 15 квітня був лише "безробітний Попович". То єсьо, що редакторський раді ухвалення закону, "У.Г." бачив. Ага! Він ще бачив якісь камінчики, що нимі свої б безробітні кидали на поліція. Як редактор це все міг бачити? Та ж він не Квін про це переконався, коли його безробітні висвітали біля парламенту.

Пусте! В редактора "У.Г." очі, як цибулі. Ось це так недавно тому, як він в своїй газеті писав, що Полович є одним з багатих фермерів в Онтеріо, а зараз він цього самого "багатого фермера" побачив на демонстрації. Якісь облудні очі в того редактора.

"У.Г." написав про українську робітничо-фермерську делегацію, що вона вже виїхала до Радянського Союзу. Зацікавило його й це. В "УРВ" було педано виразно, що одинацять делегатів виїхали організаційним коштом, себто за гроші, які зложили наші організації та поодинокі робітники й фермері, а п'ятеро делегатів виїхали своїм власним коштом, себто за свої власні гроші.

Редактор "У.Г." камінчики на демонстрації міг бачити, а цього в "УРВ" не міг бачити. І він собі написав по своїому, що "своїм коштом виїхало лише п'ятеро, а прочі одинацять — чужим". Тепер представмо собі, які правдиві вісті поміщує редактор "У.Г." зпоза Вінніпегу, а спеціально з Європи. Один цаль ступити, а два ярди збреше. Дротака.

РАДЯНСЬКА МОЛОДЬ ВЧИТЬСЯ



Молодь в Радянському Союзі не тільки навчається в школах, але й у фабриках коло машин набирається технічного знання, змалку прищавляється до великої суспільної праці. На powyшчому образку показано молодь в часі практичної науки коло машин.

Масове виголоджування робітників і бідняцьких фермерів в Канаді

ПРЕМ'ЄР БРАВНЛІ ВІДКИНУВ ДОМАГАННЯ БЕЗРОБІТНИХ В КЕЛГАРИ

Келгари, Алта.
Довідавшись у п'ятницю вечором, що в суботу, 18 квітня, до Келгарі прибуде прем'єр Бравнлі, Товариство Безробітних випустило заклик до робітників, щоб прийшли на мітинг в суботу в 10 годині ранком, на якому делегація з 15 осіб представлятиме до вимог безробітних і дасть звіт.

Робітники прийшли на заклик. Мейор сказав, що прем'єр може прийняти делегацію в 2 години пополудні й делегація може бути лише з п'ятих осіб. Робітники відбули свій мітинг і рішили знову зійтись на 2 годину пополудні.

Делегація з тт. О'Солівана, Сквайра, Лока, Канюки і Лейстрінгера прибула в 2 години і пропонувала йому домагання безробітних:

— Цюаймеште три дні праці в тиждень для сімейних і два дні для самітних безробітних з місячною оплатою, і щоб платили були виплачена готівкою, не позбавляти робітників обслуговування воді, світла і газу за неплатення рахунків і не викладати з помещань за несплату ренти та щоб робітникам мали своїх представників при розподілі допомоги.

Прем'єр вислухав домагання делегації, визнав, що положення безробітних в погане, але, щоб допомогти безробітним, то він не може. Не може прийняти і домагань безробітних, щоб безробітні мали свого представника при розподілі допомоги.

Прем'єр сказав, що влада не може звертатися на людей, які атакують її. Влада може співпрацювати лише з тими, що є розумними (сенсбл).

Коли делегація натиснула, щоб прем'єр сказав щось дефінітивне, він заявив, що праці не можна надіятися, а щоб зарплатити безробітним, він буде мати конференцію з мейором.

Коли делегація повернулася, на неї ожидала велика маса безробітних.

Тов. О'Соліван дав звіт. У своїм звіті він говорив, що від буржуазії можна лише силою вибороти, тому робітникам треба організуватися в Товариство Безробітних для кращої боротьби.

М—чук.

В ПОГОНІ ЗА РОБОТОЮ, БЕЗРОБІТНІ БИТУЮТЬ ТРЕНИ

Фаст, Алта. — Майже на кожному фронті ідуть безробітні, одні на сід, інші на захід. На схід Канади ідуть ті, що забрали вже гомстеди перед кількома роками і не мають з чого вжити на фармі. В столах їм не дають на кредит, їсті не мають що, а голодним годі корчувати й носити каміни наперед себе. І ті гомстедовці залишають свої жінки й дітей і ідуть. Куди? — самі не знають.

І інші безробітні ідуть у західну Канаду. Коли я сівши тих робітників, звідкіль ідуть, відповів мені, що з Нової Скошії, Кебеку Воини говорили ще мені, що на сході немає роботи й іні ідуть на захід.

— Фабрики позмикали, безробітних повно по усіх містах, їх проганяють з міста, роботи немає, грошей нема, і тому робітники мусять їхати за роботою, — говорив мені ті рої й іні ідуть на захід.

Я їм оповів, що й тут немає ніякої роботи поміж фермерами на заході. У фермерів беруть пшеницю ч. 2 по 17 центів за буншель, а тартаки, що були, теж вже від давня стоять без праці.

Тоді один з тих безробітних ледве промовив, що вони ідуть від Нової Скошії й ще нічого не їли. Другий з них говорив, що лише було осталися в Саскечевані в одного фермера, що дав їм борт і 20 центів на день за працю.

От до чого дожилися робітники в Канаді? А що буде далі, коли робітники не змінять цієї боротьби за працю або повне втримання? А час вже послати класові бої, а не перелізати з одного місця в друге й мусяти за тим, чого немає.

Ок.

ПРОГОНЯТЬ ВІД ПРАЦІ

Роздей, Алта. — Я працював у Вейлі в маленькій майні Стеррінга Ірвіда. Працював я там як простий робітник в бас карі. Мав заробітної плати \$4.65. На 15 квітня було масове віче в Дромелер за підтримку соціального забезпечення для безробітних на кошт держави. Я теж пішов на це віче, щоб і підтримати справу домагання безробітних. Слідуючого дня я йшов вже до праці, коли мені на зустріч прийшов бос і повідомив мене, що я з роботи звільнений. Писав мені до більшовиків за роботою.

Значить, робітників не мають навіть права в отому панському ладі відімунуватись за собою, не сміють стати на оборону одні одним. Коли робітник виміється за куском хліба, його зараз проганять від праці. Та оті домагання капіталістичної класу спонити класові бої або їх послабити не вдадуться. Робітники не більше змінять свої сили і поведуть не впертий вимірний боротьбу.

I. M.



Масове робітничче віче безробітних 15 квітня в Бредфорд, Онт.

МИ ПЕРЕВИЩИЛИ ВИЗНАЧЕНЕ НА НАС ЧИСЛО ПІДПИСІВ ЗА СОЦІАЛЬНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ

Киченер, Онт.
Коли ми отримали повідомлення від головного офісу ВЮЛ про абирання підписів за соціальне забезпечення від безробітних коштом держави, на нашу місцевість була призначена квота 500 підписів. Товариші не хотіли вірити, що протягом одного місяця можна зібрати таке число підписів. Але ми рішили зі справою не отягатися, а вивести комітет, щоб вивести негайно за працю. Ці комітет в нас було небагато й комітет розад їх членам та наказав вийти за працю більшою випівним темпом.

Правда, українські робітники не можуть плішно говорити англійською мовою, щоб піти хата-в-хату за підписами, але ми рішили працювати, скільки можливо.

В протязі кампанії комітет час від часу переглядав лісти, підраховував їх, чи буде зібрано на нас призначену квоту.

Прийшов місяць, комітет зібрав всі лісти, підраховував їх і показалося, що замість 500, ми зібрали більше як 800 підписів.

Коли глянути на цифру абираних підписів то можна сміло сказати, що ми оцінили вагу тої важної праці, яку ми виконали, але оцінили ми її та не всі однаково. Були в нас членці, навіть партійці, що відмовилися абирати підписи. Були й такі, що вважали лісти для відчипного, зібрали кілька підписів і пертали лісту до комітету назад або передавали другим, щоб за них абирали. А були ще й такі членці, що не то самі не вважали лісти, але й навіть відмовилися підписатися на лісти.

Трудовик.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ БРОШУРУ КОМПАРТІ!

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ БРОШУРА, ЯКА МІСТИТЬ В СОБІ

Резолюції Останнього Пленуму К.П.К.

Кожний партійний дистриктовий комітет повинен підраховувати, скільки копій він зможе розповсюдити і негайно заслати замовлення до Центрального Агітпропкому КПК.

Поодинокі партійні групи повинні слати свої замовлення на руки дистриктового комітету.

Дистриктовим бюром брошури продаються по 10 центів, а ті мають перепродувати їх покупцям по 15 центів.

Центральний Агітпропком КПК.

ПОШМАТУВАЛИ РОБІТНИКОВІ НОГУ Й ПРОГНАЛИ ВІД ПРАЦІ.

Фіцрой Гарбор, Онт. — В тусеншлю мю павергавлі при будові правого позад 1,000 робітників. Праця важка, небезпечна для життя й здоров'я. Близька каліцтва не обходиться тут. Якось зіваст покалічений в ногу робітник Т. Матві. Його отримали в шпиталі в кемпі, там пролежав він пару днів і компанійний лікар порадив йому падад вти до праці на "лежну роботу".

Став той робітник до праці з пошкодженою ногою. Від дошкавого страшенно, гончі заставляли робити позад сльва. Цюробив той робітник щось дів невід, хоч робити було йому дуже прикро з покаліченою ногою. Боски побачили, що покалічений робітник не може добре виконати тієї праці, сказали йому, щоб забрав собі тарак і йшов геть. Почувши ті слова, робітник показав на свою ногу, покалічену при тієї же праці. На це почув відповів босків. — Я не можу тобі допомогти в нічому, Джан.

І так прогнали робітника, що втратив на їх своє здоров'я і зіваст в ті праці калікою. Так платить капіталістична класа кожному робітнику за його працю. Пани будуть так довго вимпикати робітників за ворота, аж доки робітники не постануть зорганізованною силою і положуть кінець тому насильному висновку їхньої праці й здоров'я.

Міша.

ВЧАС ДЕМОНСТРАЦІЇ УСІМ РОБІТНИКАМ ТРЕБА ВІЙТИ НА ВУЛИЦІ

Вінніпер, Ман. — Останніми місяцями в нас частіше відбуваються демонстрації робітників за поліпшенням життя безробітних і кращих умов праці робітників. На ті демонстрації не всі безробітні стають в демонстраційній лаві. Бувають поміж ними й деякі робітники, що стоять вже в РЗТ. От якось на демонстрації проти безробіття робітників В. З. і Н. М. замість піти на демонстрацію, вони пішли на "йов". Це був третій робітник з ними, але тому тоді дивуватися, бо він ще вважається першовиком, хоч і йому було місце, аж безробітний, в лавях демонстрації.

Безробітний.

АЖ ТЕПЕР РОБІТНИКИ ВЗНАЛИ, ЩО ВАРТУЄ ОБЯВКА ПАНІВ.

Нью Торонто, Онт. — На 16 березня почала контрактська фірма Енклін будувати фабрику. Буржуазія преса писала, що робітники матимуть працю щонайменше на 6 місяців, широко розповсюдилася про будову фабрики, щоби ліши безробітних втратили від класових боїв. Та зараз робітники тутешні взнали ціну панським обявкам.

Скоро робітників забрали до праці, місська влада до тижня показувала усім безробітним міл-ткетки. Зараз на другий тиждень малоно не усіх робітників в Нью Торонто звільнили компанійні панажчи від праці у ті будові, а приймали тих, кого ти самим хотілось. І безробітні Нью Торонто не дістали тієї обявки праці, а місська влада перестала вже давати оті білі міл-ткетки, залишаючи безробітних гинуть голодовою смертю. Цей випадок повинен це більше заставити безробітних до боротьби за право на працю й життя.

А. Г.

"ГЕЙ МІСТЕР, НА 50 ДОЛАРИВ І ВОЗЬМИ МЕНЕ ДО РОБОТИ"

Гемптон, Онт. — І в Гемптон повно безробітних. Зіскою ще пани якось дурнали безробітних роботами весною, та отим приміщенням і звукою, якої не їла б навіть собака. Зараз вже й того немає. Безробітні, скоро вчуть десь за роботу, сотнями ідуть туди, прохляючи компанійних панажчів, щоб їм прийняли до праці. Коли й триває, що тут то там приймуть когось до роботи, то й це діється лише за купленням тієї праці.

Гемптон є ще місце, куди прибувають весною й літом бовти з ріжкими продуктами. Зимовим сезоном роботи на тих бовтах немає. Зараз почали знов прибувати бовти й робітники ідуть туди за працю. Ходив і я теж. Що тижня бував, виходив під офіси ще рано, щоб бути одним з перших, і все мені говорили панські гончі прийти на другий тижень. І я ходив. Три рази бував в тиждень за роботою на бовтах і ніколи не дістав її.

Аж на 20 квітня посходилися вже багато робітників до місця бовти, прийшов і я з ними. За хвилину вийшов малий червоний босок і став ви-

ПОШМАТУВАЛИ РОБІТНИКОВІ НОГУ Й ПРОГНАЛИ ВІД ПРАЦІ.

Фіцрой Гарбор, Онт. — В тусеншлю мю павергавлі при будові правого позад 1,000 робітників. Праця важка, небезпечна для життя й здоров'я. Близька каліцтва не обходиться тут. Якось зіваст покалічений в ногу робітник Т. Матві. Його отримали в шпиталі в кемпі, там пролежав він пару днів і компанійний лікар порадив йому падад вти до праці на "лежну роботу".

Став той робітник до праці з пошкодженою ногою. Від дошкавого страшенно, гончі заставляли робити позад сльва. Цюробив той робітник щось дів невід, хоч робити було йому дуже прикро з покаліченою ногою. Боски побачили, що покалічений робітник не може добре виконати тієї праці, сказали йому, щоб забрав собі тарак і йшов геть. Почувши ті слова, робітник показав на свою ногу, покалічену при тієї же праці. На це почув відповів босків. — Я не можу тобі допомогти в нічому, Джан.

І так прогнали робітника, що втратив на їх своє здоров'я і зіваст в ті праці калікою. Так платить капіталістична класа кожному робітнику за його працю. Пани будуть так довго вимпикати робітників за ворота, аж доки робітники не постануть зорганізованною силою і положуть кінець тому насильному висновку їхньої праці й здоров'я.

Міша.

БЕЗРОБІТНІ ВИГЛЯДУЮТЬ РОБОТИ, А ТІ НЕМАЄ Й НЕ БУДЕ

Естебан, Саск. — В тусеншлю місцевості є чимало безробітних. Вони виглядають як якоїсь роботи. Одні чекать на фермерів, а інші на залізничних генки. Та фермері не беруть, бо самим нічого роботи, а коли ж який багат фермерський шукає за робітником, так хоче, щоб робив лише за саму їзу. Немає й чого сподіватися на секції. І там роботи не видно ніякої, навіть і не заносяться на неї.

Оте обманне міркування й чекання лише відтягують робітників від дальшої класової боротьби за працю або повне втримання. Коли б так усі робітники були того свідомі, що на їхнє надіяється від наступного літа, не чекати їм на роботу, якої немає, тоді одним фронтом повели б вони спільно по боротьбу за повне втримання або працю. Заставили б пани заговорити инакше, як досі.

От хоч би справа підписів за соціальним забезпеченням безробітних. Чимало робітників боялися підписати на лісти своє імення. Одні боялися депортувати, інші говорили, що втратять роботу, як підпишуть. Одні й друге толкування є на шкоду самим робітникам. Коли самі робітники не поставлять опору й не дадуть себе депортувати ні викладати від праці, то пани будуть продовжувати свою роботу й будуть депортувати та кидати на вулицю кожного, не питаючи нікого, чи підписав лісти або ні. Вже час знати, що робітники лише боротьбою можуть спинити депортувацію і заставити пани дати безробітним працю або повне втримання.

I. C.

ВАЖКО ЖИВУТЬ БЕЗРОБІТНІ У ГАЛФАКСІ.

Галфакс, Н. С. — У Галфаксі повно безробітних усяких національностей. Між тими безробітними є чимало польських й українських робітників. Усі вони живуть у страшних злиднях, тримаються далеко від тих визвольних боїв, що зараз пронодяться по усьому капіталістичному світі і в Канаді.

З-поміж українських робітників є деякі, що читають "УРВ", але таких мало. Польських робітників є чимало таких, що відстали від сучасного визвольного робітничого руху. Вони ще запаморочені "обязною" Пласудського і, хоч самі тут примірають з голоду, все говорять, що підуть битися за Польщу Пласудського.

Тутешній один бізнесмен самий фабрикує лісти з Радянського Союзу й передає їх декому з темних невідомих робітників, щоб вони розгодували про це, що в тому листі написав той бізнесмен, ніби то лист походить зі СРСР. Якось і мені попався такий лист в руки. Дивлюсь я, а на відповідній стороні того листу є винисаний рахунок того бізнесмена й номер його телефону. Та свідомі робітники зараз пзнаються на фальшованій роботі сторника і з оглядкою відкидають його від себе.

Безробітний.

ЧИСЛО БЕЗРОБІТНИХ ЗРОСТАЄ НАДАЛІ

Киченер, Онт. — На масовому мітингу в Киченер на 5 квітня ми обговорили питання сучасних міжнародних лій. На вічу промовляв тов. Сембай. Він широко висловив усі ті причини, що породили безробіття та вказав на боротьбу з тією системою висизку і гнету трудящих мас.

В тусеншлю місцевості є чимало безробітних і їхнє число є надалі зростає. Навіть ті робітники, що працюють, неспів свого завтра в праці. Місто це індустріальне, з кожним днем звільняють робітників від праці. От хоч би фабрика роборових черевників і чобіт, Доміоні Мерчара Робер Ко. впровадила нові машини, що досконаліші. Перед тими машинами новими працювало у тієї фабрики три рази більше робітників, чим зараз. Ця сама компанія з впровадженням нових машин занула свою роботу у фабрику в Аламар, Онт. і в Портлаубі, Онт. Оті робітники, що працюють, не дістають по 30 центів заробітної

ДО ВСІХ РОБІТНИЧИХ СПОРТОВИКІВ

Від 5 до 12 липня цього року відбудеться в Берліні, Німеччина, міжнародне спортове змагання, в якому візьмуть участь ріжні країни. Товариство Робітничого Спорту в Канаді, що є секцією Червоного Спортового Ітернаціоналу, буде репрезентувати на цім змаганні канадських робітничих спортовиків.

Панська класа організує спортові змагання, звані Олімпіади. Слідуюча Олімпіада відбудеться в Лос Енджелес, Каліфорнія, в 1932 році. Ці панські змагання — це тільки бізнесові підприємства. Людці, що скликають такі спортові змагання, роблять мільйонні доходи. Тільки сини багатих родичів, "спортійні світочі" можуть брати участь в таких панських змаганнях. Тимчасом міжнародні змагання в Берліні, це спортовий з'їзд робітничої класи, робітників і незможних сесяян, а також студентів, синів робітничої класи.

Замість "світочів", робітничий спорт заохочує до колективного спорту. Цей міжнародний робітничий спортовий з'їзд має велике значіння для цілої працюючої класи, а для робітничих спортовиків зокрема.

ПЕРШЕ ТРАВНЯ.
Перше Травня є днем революційного міжнародного свята, а що робітничий спорт є частиною робітничого руху та класової боротьби, проте Товариство Робітничого Спорту вирішило відбуту Спортові Змагання в дні Перше Травня, в годині 2.30 по полудні, на Виставовій Плящі (Exhibition Grounds) у Вінніперу. Будуть "футбол", "бейзбол" і атлетичні пописи.

Взивається оцим всіх робітничих спортовиків, що належать до буржуазних спортових організацій взяти участь в цім першомаяськім змаганні, що буде неначе дистриктовим пробним змаганням для Міжнародного Змагання в Берліні.

Товариство Робітничого Спорту, Вінніперська Секція.

Увага для тих, що хочуть вислати до Т-ва Робітничого Спорту. Організуємо спортові клуби по цілим місті. За бачущими інформаціями пишть або заходіть до:

T. KOBYLANSKY
Ukrainian Labor Temple
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

ЩЕ ОДНА ЖЕРТВА КАПІТАЛІСТИЧНОЇ СПІД АП СИСТЕМИ.

Сасакун, Саск.
При будові Сенарського готелю умовини праці невисномі, боси гонять робітників, як незгодними істотами. При роботі робітник не має нагоди завважити небезпеки, що грозить на кожному кроці його життя.

При сьогоднішньому безробітті кожний старається виконувати вимоги капіталістичної системи і при найменшій нагоді за недодоволення роботою зі сторони робітника бос проганяє його від праці.

Хай послужить хоч би цей факт, що стався 23 квітня в 7 годині рано при розпочатку роботи. Робітник, що возив каміни елеватором до мулик дорівнював праці машинам. Отак гонять ще тим невеличким числом робітників в праці, а там далі вони на продукують стільки, що важко буде їх збути, тоді фабрику замкнуть і ті робітники остануть без праці.

Зараз деякі робітники нарікають на машини, що то вони відбрали їм працю. Не на їх звалювати вину за перше безробіття, але на ту систему капіталістичної господарки, що заставляла машини висизкувати працю робітника. Ота сама машина, за допомогою якої капіталістична класа повелевоє робітників, за робітничою секлянської влади буде значною полеккою в життю трудящих мас. Машини тоді стане допомогою трудящим, облекшить їхню працю.

Робітник.

ХОТЯТЬ ЩЕ ОДНОЇ "ПАН-ЄВРОПИ"

Орган голандських соціал-демократів "Гет Фольксблад" пропонує утворити митну унію (співку) між Бельгією та Голландією.

ЧИТАЙТЕ "ВОРКЕРА"!

ЧИТАЙТЕ І БОРІТЬСЯ! БУДУЙТЕ СИЛЬНУ РОБІТНИЧУ ПРЕСУ!

Без бойової газети, що є провідником і організатором у боях робітників, не може бути дійсного робітничого руху.

Сьогодні в Канаді нема робітничої газети в англійській мові, що провадила б класову боротьбу, за вииком "Воркера". Через дев'ять років ця газета відбивала всі спроби знищити її й далі виходить тижнево та освідомляє класово робітників від моря до моря.

Передплата: на рік \$2.00; на пів року \$1.00.
Поодинокє число 5 центів.

Тут є карта замовлення. Виповніть її та зашліть негайно!

Enclosed find for my subscription to the "Worker" for a period of

Name City

Address

THE WORKER
94 A CHURCH STREET
TORONTO — — — ONTARIO

Так пишуть самі робітники й селяни Радянської України про своє життя й працю

НА УКРАЇНІ РОЗВИВАЄТЬСЯ ІНДУСТРІЯ БИСТРИМ ТЕМПОМ

Лист тов. А. Захарова з комуні і м. Джана Ріда в Одеському районі.

Лист до тов. Головатого в Тороно, якого надіслано до редакції "УРВ" для поміщення в часопису. Містимо листа повністю.

Пробач, що так довго не писав, бо не було вільного часу. Подумавши, що на вільній Україні, та ще і в комуні, роблять довші години праці, як у капіталістичних державах. Ні, не заїжі ми довгі години фізичною роботою, а заняті вечорами й у вільний політичною роботою. Проводимо увесь вечір: лекції, працюємо по рижим гуртам, відбуваються засідання ради, загальні зібрання комуні. Словом, календарний план роботи не вмістити на один день однієї роботи, а по дві, три на один вечір.

Ти хочеш, щоб тобі оповісти про життя на Україні. На Україні квітне життя, індустрія розвивається бистрим темпом, як іде в капіталістичних країнах. Безробіття зникло, робітник не думає про завтра, бо його може прогнати від праці фабрикант і опиниться без средств до життя. Закладають великі зернові фабрики, селянство колективізується, комуні впровадять, великі господар-

ства і зерно-фабрики закидаються комбайнами.

Усякі школи, університети будуються, робітничі і селянські діти заповнюють школи, технікуми, усієї вечірні курси. Не будують лише в нас церкви і на поів не вчать. По селах по-установлюють радіа, кінотеатри.

Д, читаючи газету "Укр. Роб. Вісті" з Канади, знаходжу між іншим, що в Канаді петлюристські недобитки організують січові стрільці, та стрілецькі громади. Питаю: Нащо? Можливо проти польської шляхти і польсько-українського фашизму-авт-те, що катують українського робітника і селянина на Західній Україні?

Ні, вони організують їх на те, щоб радянському робітничові і селянинові принести таку "свободу", як її мають заради трудящі Західної України. Хочуть принести на Радянську Україну поміщиків і фабрикантів. Та радянські робітничі і селяни скинули вже і себе панське ярмо і не дадуть жадній дрянній відбраті від себе свободу, за яку ковали і здобули в Жовтневій революції.

А. Захарів.

НЕ ВДАЄТЬСЯ БУРЖУЯМ ЗІРВАТИ ПЯТИРІЧКИ

Лист селянина Тов. Запори з Харкова, Радянської України.

Лист від селянина-агронома Запори, що в 1924 році втік з Польщі на Радянську Україну. Зміст цього листа подаємо уривками, надіслав його тов. В. Хома з Нью Вест Мінер, Б. К. Лист писав брат його дружини. "Безробіття в нас зникло, заради не вистарчає в нас сили робочої, особливо кваліфікованої. Приїжджає сюди багато німців та інших чужоземців. Будівництво прова-

дитесь колючим.

Буржуя кричать про радянський домінінг. Стараються зірвати п'ятирічку, але це їм не вдається. Ми маємо сильну армію, кожний боєць добре політично підготовлений. Інтервенти не дуже зміло їдуть, бо знають, чим то пахне для їх війна. Це найкраще виказав конфлікт на Далекому Сході на східно-китайській залізниці".

Степан.

ЛЕДАРАМ НЕМАЄ МІСЦЯ В РАДЯНСЬКІЙ КРАЇНІ

Лист селянина з комуні і м. Леніна у Голохвастах, Волочицького району Радянської України.

До редакції УРВ надіслав лист від тов. Дюгамма, що перебував колись в Канаді й переїхав у Радянську Україну, де й перебуває зараз. Листа містимо повністю.

"До "УРВ" від Дюгамма Терна, с. Голохваста, на прикордонній поліві коло села Вільховце. Хочу доповідати в Канаді і порозумітися з товаришами й товаришками в Канаді.

Я перебував в Канаді від 1913 до 1927 року. За тих 13 років я чимало наумався за роботою і не мія набити ніде та шахта. 7 років я перебував в Ошаві, працював там на фондрі на пекеві флорі і допрацював до того, що муся покинути Канаду й виїхати до Радянського Союзу.

В 1928 році я вступив в колектив, а в 1929 році ми ввесьма переїшли на колективне господарство. Ми склали загальні збори рад і установили здебільше в один величезний колектив іменем Леніна. Тепер маємо в тому колективі 205 господарств. Землі орної маємо 800 десятин, коней є в нас 85, корів 100, телят 62, свиней 83. З будинків є в нас: 2 конюшні, 1 короварня на 100 корів, 1 свинарник на 100 свиней.

На 1931 рік маємо ставити нову о-

ну короварню на 100 корів, з свинарник по 100 свиней, одну свинарню багату, конюшню маємо. Так само бачу (даліко парову на купелі) теж маємо. Маємо теж усе знаряддя сільсько-господарське. Озимини засіяли 249 десятин, ячменю будемо сіяти 145 дес., гречки 37 дес., бароболь 52 дес., кормових буряків 17 дес., цукрових буряків 126 дес., конопель 5 дес., городини 12 з доводиною дес., кмеву 3 десятин, віса 40 десятин землі.

В нас є дуга й струнна оркестра. В наслідок нашої праці голохвастівськой колосів ім. Леніна є зараз в такому стані: капітал колективу, до якого входить майно і гроші, вносить 40.402 карбованців. Неподвійний капітал становить 32.225 карб. Власних коштів на поточному рахунку є 14.937 карб. на 1930 рік.

Операційний рік закінчили з чистим прибутком в 60.912 карбованців 4,25 копійок. Оту суму ми розподіляли так: до розподільного фонду визначили 6.091 карб., або 10 відсотків, до акумуляційного і наслідного визначили 223 карб., на утримання непрацездатних відділили 1.219 карб., на непередбачені витрати відділили 1.179 карб., а решту грошей, 47.043 карбованців розподілили поміж членів колективу.

У нас живеться так: хто робить, той має. Ледарям немає місця в радянській країні.

Дюгамм.

А ЩО ВИ ТАМ МАЄТЕ В КАПІТАЛІСТИЧНИХ ДЕРЖАВАХ — ПИТАЄ РОБІТНИК-СРСР

Лист робітника зі села Петрівки, Стаалівської округи, УСРР.

До редакції "УРВ" надіслав лист тов. С. Козницький з Кемери листа від свого однесельчана що зараз перебуває в Радянській Україні й зветься Гаврило Коховський, син бідного селянина. Листа подаємо в цілому, за винятком особистих справ.

"Дорогий однесельчане, ти

прохаеш, щоби я тобі описав все. Значачу, що все те, що пишуть про нашу надзвичайну бідну, то це є біда, але ж не для Радянського Союзу, а для капіталістичного світу. Ми в сучасний мент робимо великі напруження по відбудові нашої важкої індустрії, у чому вже маємо великі досягнення. Так само в

сільському господарстві також широко розгорнули колективну працю. Розвиваються калгоспи та артлі. В радянській країні немає безробіття, навпаки, в нас бракує робітників по різних кваліфікаціях.

А що ви маєте по капіталістичних державах?

Ти питаєш, чи буде виконана п'ятирічка. Так, робітничі й селяне СРСР знають, що в майбутній боротьбі з буржуазією можна буде справитись тоді, коли пролетаріят матиме розгорнуту важку промисловість та сильну техніку. За виконання п'ятирічки в чотири роки бореться селянин і робітник і вже в деяких галузях праці п'ятирічка буде виконана в три роки.

Тепер, коли ми вступили в третій рік п'ятирічки, дуже багато змінилось. Робітники, що жили колись в дуже лихих приміщеннях, зараз переселені в ново збудовані гарні будинки й мають у них усі вигоди життєві. Робітничі й селяне мають свої клуби, читальні, читають газети. В радянського робітника піднеслася культура на високий щабель.

Г. Когановський.

КОЖНА КУХАРКА ПОВИНА ЗНАТИ УПРАВЛЯТИ ДЕРЖАВОЮ.

Лист тов. Вовка з Червоногоrodu, Радянської України.

Недавно вкортці уривки з листа тов. М. Вовка з Червоногоrodu, Радянської України до тов. С. Буксія в Бритни Колумбі.

"В другій половині 1929 року ми маємо дуже величезні наслідки у відношенні колективізації. Селянство саме зрозуміло добро колективу і стало на соціалістичний шлях. Величезні гуртами стали йти селяни в колективи.

Деякі сіль про життя в колективі. Діном працюють усі. Вечером усі вчатьсь. Вчатьсь в клубах, в партійних школах, в лікневах, безвіричких гуртках, у військових гуртках, та гуртках по радіо й іншим. Там то й виконується Ленінове гасло: "Кожна кухарка повинна знати управляти державою". Словом, кожний має змогу вивчити те, що йому є потрібне для будівництва нового соціалістичного життя".

М. Вовк.

НАШІ ДОСЯГНЕННЯ І ЗРІСТ — ЦЕ ОСИКОВИЙ КЛИН В СПИНУ БУРЖУЯМ.

Лист тов. Цибуляк надіслав до редакції "УРВ" листа від свого брата на Радянській Україні, якого подаємо уривками.

"Що ж тобі написати про Радянський Союз. В листі багато не поміститься, а більше чим пишеться в часопису "Радянське Село, або в "Українських Робітничих Вістях", а написати в листі не зможу. Одні мушу тобі сказати: в нас твориться велике діло, нечуване в світі. Розвиваючи промисловість і сільське господарство, наш уряд цілковито зліквідував безробіття. Мало того, в нас зараз не достача робітників. Робота кинуть в нас, як кітлі. Влада наша заслужує на увагу не лише в нас, але і в працюючих усього світу. Тай буржуазія не спускає очей з наших досягнень, кожної мінути рада б в крові нас затопити. На ці досягнення і наш зріст — це смерть буржуазії, це осиковий клин в спину буржуазії.

Треба запинувати, як вільно і свободно живе й розвивається наш нарід на Радянській Україні, а як терпить і бідує на Західній Україні, де людей катує, граблять все потрібне ичуться палять.

Тесь.

НАТ УКРАЇНСЬКИХ ТРУДЯЩИХ — ПІСУДСЬКИЙ, ЗНОВ ПАЦИФІКУЄ СЕЛА НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

Лист зі села Спасова, повіту Сокаль. Написав один селянин до "Укр. Роб. Вістей".

До редакції "УРВ" надіслав лист від селянина зі села Спасова, що зістало знов спочатком місяця березня ц. р. розгромлене бандами Пісудського. Зміст листа звучить відтої: "Дорожня родино. Пишу до вас лист, хочу оповісти за наше життя, яке ми маємо під польською шляхтою.

Того тижня професор наїсаїв, щоб діти шкільні приїхали по 15 гривній до Пісудського. Діти не хотіли приїхати, бо в нас іде все напоперек від минулої осени, як наєкарна експедиція була. Професор виганяв дітей додому за гримми, а деяких дітей замикав. Родичі дітей ходили до професора, а він зі своєю кількою говорили, що коли б вони не були просили минулої осени своїх властей, то вільно, що було нас, було б нам усім пошлямо руку. Цу було в четвер.

В п'ятницю погоріла тому професорові студія. Люде кажуть, що бачили, як він підкурював очолі і заїве фаверверку з вогнем до стодолі. Суєді самі бачили, як стодола запалалась середини. Як прийшли люде рятувати, то професора не могли добудитись. "Спан". Він же ніколи не лягав так зарани, стодола горіла в 9 годині ввечерю, а він все йшов спати в 11 годині.

КАРНІ ЕКСПЕДИЦІЇ ПІСУДСЬКОГО НАДАЛИ ВИМОРДОВУЮТЬ СЕЛЯН І РОБІТНИКІВ

Листа написала селянка зі села Орніковець, повіту Копичинці.

"Люде тут в селі так мучат, і змуцаються над ними, що не вмію тоби того написати. До села прибуло зараз багато жандармів і дуже змуцаються над людем. Не переборять вже, хто українць, чи поляк. Однаково карають усіх, так що витримати не можливі. Вони розкидають етажки і весь морять на солому, шукають зачим є в стодолах і по хатах.

Тепер ходять по селі жандарми і весь записують, та подають до суду за найменшу річ: за пса, за сміття, за гній, комни і т. д. Навіть, як хто до кірничі приїде у двох, то не можна говорити один до одного бо й те записують і карають гостро. Узвечер по 8 годині то навіть на повітря не вільно вийти, зараз карають гримми та тюрмою. І дуже багато треба вартувати, всеюди треба йти на варту, де лише жандарми приказють. Податки чимраз більші. Що треба купити в місті, усьо дорожє, а спродати то тине. Я куршила взуття для дитини то заплатила 50 злотих, а кореця жита 10 злотих, а пшениці 12 злотих.

НЕ ОДИН ВЖЕ З НАС БЛИЗЬКО СМЕРТІ, РАНИ ЯТРАТЬСЯ ВІД ПОБОІВ

Листа написав селянин зі села Шили, повіту Збараж.

"В наше село впадо поверх 140 жандармів і то всі мали бути зі собою. Вперед зачали ницити пам'ятник Т. Шевченку та кооператив, а офієлі давай розбігатись по хатах. Приказували варити ім кури, та йти за горіркою до коршнів, як таюко ж за тютвом і чого лиш ім забавляю. Як хто спротивлявся, що не має звідки, то близбуками до смерті.

Накалі настав ранок, дали розказ, щоби всі відіоди зі села зіхались. Ми зіхались і чекали кілька годин, потім вони зачали розвивати будинки і розкидати етажки, нищили все до тла. Пишу тобі товаришу правду, як стало трюх жандармів коло мене, то бил, куді попадо і не було ратунку. А накалі те скінчилося, то бублисьмо тижжє спокійні, аж покізнов не приїхало військо. Військо зігнало люде зі села на одне місце і за чергою витягали з товни по одному чоловікові, клали на стільце, один жовірів сів на голову, а другий на ноги і бил по 300 і по 400 буюів.

З того видно, що він самий заплив стодолу, бо він хотів її спредати за \$100, лише йому ніхто не хотів дати стільки грошей. Тепер він каже, що то люде йому спалили. Він закликав в село 10 жандармів і вони шукали за "виновниками". 4 дні ходили по селі і брали люде, та відвозили фашістами до Тартакова на жандармський постерунок. 70 селян забрали зі собою, а по 12 люде муштвю ціночці йти на варту. Тих селян, що брали їх на постерунок, розбирали до голого і билі до втрати притомності. Кого отак побили, кидали до льоху, багато з них попермерзали і тепер лічуться.

Дуже збили Івана Крапиво, Тому Палегу, Василя Палегу, Марка Мельника, Сильвестра Цинкового, Петра Радельчука, Івана сестру Ганю, Гринька Сидорового, Івана Куликонова і його жінку, Петра Будакевича, Іванчукових — Іоєфла Дмитра і Марину, Івана Фігаса, Наконечних обидвох, Івана Прощи і Панасових Міхалка, Феді і Пуру, Якема Луциковито.

В неділю приїхала комісія зі Львова і два дохотри. Та чим вони нас більше бють, тим гірше нарід завзятий. Навіть малі діти вже в нас співають революційні пісні, що приїде день репатіа..."

КАРНІ ЕКСПЕДИЦІЇ ПІСУДСЬКОГО НАДАЛИ ВИМОРДОВУЮТЬ СЕЛЯН І РОБІТНИКІВ

Листа написала селянка зі села Орніковець, повіту Копичинці.

"Люде тут в селі так мучат, і змуцаються над ними, що не вмію тоби того написати. До села прибуло зараз багато жандармів і дуже змуцаються над людем. Не переборять вже, хто українць, чи поляк. Однаково карають усіх, так що витримати не можливі. Вони розкидають етажки і весь морять на солому, шукають зачим є в стодолах і по хатах.

Тепер ходять по селі жандарми і весь записують, та подають до суду за найменшу річ: за пса, за сміття, за гній, комни і т. д. Навіть, як хто до кірничі приїде у двох, то не можна говорити один до одного бо й те записують і карають гостро. Узвечер по 8 годині то навіть на повітря не вільно вийти, зараз карають гримми та тюрмою. І дуже багато треба вартувати, всеюди треба йти на варту, де лише жандарми приказють. Податки чимраз більші. Що треба купити в місті, усьо дорожє, а спродати то тине. Я куршила взуття для дитини то заплатила 50 злотих, а кореця жита 10 злотих, а пшениці 12 злотих.

НЕ ОДИН ВЖЕ З НАС БЛИЗЬКО СМЕРТІ, РАНИ ЯТРАТЬСЯ ВІД ПОБОІВ

Листа написав селянин зі села Шили, повіту Збараж.

"В наше село впадо поверх 140 жандармів і то всі мали бути зі собою. Вперед зачали ницити пам'ятник Т. Шевченку та кооператив, а офієлі давай розбігатись по хатах. Приказували варити ім кури, та йти за горіркою до коршнів, як таюко ж за тютвом і чого лиш ім забавляю. Як хто спротивлявся, що не має звідки, то близбуками до смерті.

Накалі настав ранок, дали розказ, щоби всі відіоди зі села зіхались. Ми зіхались і чекали кілька годин, потім вони зачали розвивати будинки і розкидати етажки, нищили все до тла. Пишу тобі товаришу правду, як стало трюх жандармів коло мене, то бил, куді попадо і не було ратунку. А накалі те скінчилося, то бублисьмо тижжє спокійні, аж покізнов не приїхало військо. Військо зігнало люде зі села на одне місце і за чергою витягали з товни по одному чоловікові, клали на стільце, один жовірів сів на голову, а другий на ноги і бил по 300 і по 400 буюів.

В СЕМИРІЧЧЯ КРИВАВОЇ МАСАНРИ ТРУДЯЩИХ ЗАБОЛОВОТА НА 1 ТРАВНЯ

НА 1 ТРАВНЯ 1924 Р. ПОЛЬСЬКА ПОЛІЦІЯ ВЧИНИЛА КРИВАВУ МАСАКРУ ТРУДЯЩИМ ЗАБОЛОВОТА І ОКОЛИЦ НА ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ, ЩО ДЕМОНСТРУВАЛИ В ТОЙ МІЖНАРОДНІЙ ДЕНЬ.

Фішер Ернст, Ман. З-за високої ганківської моголи зішло сонце і своїми золотими проміннями освітло верхи карпатських гір. Помалу відносилася соняшна куля все вище та вище і вкінці її проміння купались підгірські села на Покуттію.

Ще далеко до сходу сонця збудились пташки і ввесело виспівували на полю та в дугах над водою. Соловейко аж захлопав в лузі від тьохання. Зі сходом сонця цей спів пташок став все спільніший, перемінюва вши в один загальний концерт всіх співучих птахів, вивілив галяницький весні. Здавалось, що цей спів є нині голосистий, краєвий, бляди гармонійний, як будучий перед тим. Здавалось, що пташки змагались між собою за якусь нагороду за свій спів, бо коли соловейко тьохав в лузі аж захлопав, то синва зозуля в лісі своїм приємним "сіку" старалась заглушити тьохання соловейка, виграти нагороду.

В тім самім часі, коли пташки на полю, в дугах і лісах змагались в собою в співі, в підгірських селах, в одні і той самий час дався чути голоси трубок. На високих деревах замали червої прапори, на поротах вигнали червої плакати.

Бун не день 1 травня 1924 р. День, в якому Заболотівщина зістала записана кривавими буквами в історії вільної боротьби українських селян і робітників на Західній Україні.

Весна в повнім розгари, краса на дворі не до описання. Вчора селяни увихались на полю коло весняних робіт, мов мураві. Нині не вмію, щоб вони йшли в поле. Бо день 1 травня вирішили селяни Покуття врочисто відставувати в містечку Заболотова. Вийшла з хатів селяньська біднота в святичних строях, як старий та і молодий. Незадовго всі головаи туді були заповнені демонстрантами. Звнилася поліція, мов з-під землі і зачала кольбами розганяти селян, але дарма.

Тисячі селян Святинищині і Коломийщини рушили ріжними шляхами на віче до Заболотова. По дорозі доводилось їм зводити боротьбу з поліцією, але вкінці з великим трудом влада їм всім добитися до містечка і стапути на зарінок над Прутом. 20-тисячна громада селян рішила за всяку ціну відставувати з мільйонами протестаріяту цілого сінту велике свято 1 травня.

Замаяли на зарінок червої прапори, а з тисячів селяньських грудей понісся могутній спів Інтернаціоналу. Здавалось, що могутній спів Міжнародного гімну дійшов до хомівських гір, потряс ними і, здіймаючись понад них, полетів снітами, щоб будити всіх пригноблених селян сінту до боротьби за нове, вільне життя.

Бистротекучий Прут здивувався. Він ще ніколи не бачив такого здіуду сільської бідноти. Він дав приказ своїм водам, щоби на хвилину перестали бистро шуміти. Він прислухувався бадьорим словам Інтернаціоналу, а коли 20-тисячна селяньська маса згінчала співати вільзований гімн, воу Пруту заграли ще бистріше, як перед тим. Здавалось, що слова Інтернаціоналу ввали на розбурхані води ріки і могутний, бистрий Прут поніє їх на своїх фідях через зелену Буковину аж до Чорного моря. До Радянського моря. Там, зіштовпівши з Дніпром—Слаутиєм, розказував йому про те, як селяни Західної України боряться за встановлення радянської влади, як проливають за неї свою кров, як мучаються в тюрмах польської шляхти.

Скінчився спів Інтернаціоналу, виступів промовець і виводисин коротку, паку промову. Поліція намагалась дістати промовця в свої руки, щоб з ним описі розправитися по своїму. Та промовець був безпечний, бо многотисячна громада округи жила його ширим перстнем.

Нарешті величезний похід рушив через ринок. Поліція ще раз спробувала арештувати промовця і відбратити червої прапори. Не мала вона успіху і шим разом. Гончі собки польської фашизму дали салку. Трьох впадо трупом, а десяткі селян зістали ранені. Між вбитими був 18-літній селяньський син В. Дашкевич. Він був хорунжим. Коли побачив, що прапор Комуністичної Партії Західної України може попасти в руки поліції, він здіймив його з держакі і сховав за пазаку. За нього він і погиб. Куля польського поліцая прошила його груди і червоний прапор це раз скупався в крові молодого героя селяньського вільзовного руху.

Кали з Коломиї приїхало заварюване військо, то зарінок над Прутом, як також ціле містечко Заболотів було опорожене. Почались масові арештування. Поверх 300 селян вівтавлено до тюрми.

Але ця трагедія не замочила героїв постанови селян Західної України боритись проти польської шляхти під червоним прапором Комуністичної Партії Західної України аж до того часу доки Західна Україна не стане складовою частиною Радянської України. Червоний прапор став для них ще дорожчим, бо вони скупали його у своїй власній крові в Заболотова в день 1 травня 1924 року.

Канадійські фармери і робітники! Коли читаєте ці рядки про героїство українських селян в Заболотова, то поставіть собі дорожчим червоним прапором так, як дорожчим шим селяни в Заболотова на 1 травня 1924 р. Тов. В. Дашкевич воли віддати за нього своє життя, чим допустити до того, щоби він полався в руки озвіриліх польських поліцаяв. Знайте, що плакні під червоним прапором працюють класа капіталістичного сінту оселі бодитесь з тяжкою ярмо і виборе собі краще життя. Гоніть від себе тьх мерзотників, які стараються спалити той прапор, за який під цей час проливають свою кров тисячі селян і робітничі в капіталістичних країнах. Бо цей прапор є символом кривавої боротьби праці з капиталом, є символом остантої перемоги праці над капиталом. За нього українські селяни в Заболотова проливали свою кров.

Вина покана першим українським селяньским героям Західної України, що віддали своє життя за комуністичні ідеї!

Хай живе солідарність працюючих! Хай живе 1 травня! Хай живе Комуністична Партія Канади!

Учасник.

ЗНОВУ НАРВОВШІЙ КОРАБЕЛЬ.

Шим діямн спущено на воду в-озбудований німецький пансерник "А". Військово-морські і націоналістські кола всіляко підкаредують боювою могутністю пансерника. Будуючи його, використали всі заповнені теперішньої військово-морської техніки.

РОБІТНИКИ ВИКИНУЛИ ЗА БРАМУ ДИРЕКТОРА ФАБРИКИ.

2,700 страйкерів на варшавському кануковому заводі дирекція зтримала заробітну платину. Робітничі накиннули директорові лантух на голову й викинули його за браму фабрики. Дирекція оголосила про закриття підприємства. Робітники заповодили заводом і заявили, що не завалять його, доки не задовольнять їхні вимоги.

СПЕЦІАЛЬНИЙ МІТІНГ Всього членства відділу ТУФ-ДІМ, Жінської, Секції Молоді, Роб. Зап. Товариства і ТОДОВИРНАЗУ у Вінніпері

— відбудеться —

В НЕДІЛЮ, 3 ТРАВНЯ В УКР. РОБ. ДОМІ

На шім мітінгу буде порушена до обговорення і вирішення одна дуже важна справа. Обов'язком кожного члена і членкини повищих організацій прибути на цей мітінг. Приходить всі на час. Початок мітінгу в годині 2-й пополудні.

ТРАНСКОНА, МАН.

Шим подається до відома всім українським робітникам і робітницям Транскоми, що в п'ятницю, 1-го травня, відбувається в Укр. Роб. Домі КОНЦЕРТ-МІТІНГ. Початок в годині 8.30 ввечерю. Вступ за вільними датками при дверях. Приходить громадян і приходить на час.

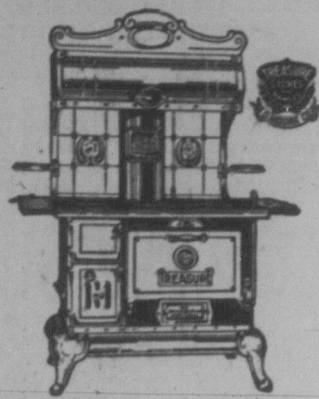
Рівно-ж подається до відома, що в суботу, 2-го травня, драмспівурток при владі ТУРВ-Ім відтворє в салі Укр. Роб. Дому дуже гарну і поучачую робітничу драму-трагедію на п'ять дій, п. н. "ДИТИ НУЖДИ". В згаданій драмі-трагедії дуже влучно змальоване життя бідної єврейської родини та відношення до неї таків "ридан боги" єврей-благотів. Це іштуку величезна організація, як рівнож всі українські робітничі та робітничі. Говорить про виставу "Дити нужди" в цей та приходить самі громадо. В їм драмі виступають наші здібні аматори та аматорки. Вступ лише 25 і 10 ц. Початок року в годині 8.30 ввечерю. Не диво доши, а починаємо товчо

FALCONER'S

HARDWARE LIMITED FURNITURE

SELKIRK and ANDREWS — Phone: 51 157 and 57 065

Заощадіть \$40 на цій кухні



Регулярна ціна на ній була \$89.50. Маємо їх лише 7, та продаємо їх тепер **\$49.00**

— Це знаменита нагода, яка не скоро повториться.

— Ці кухні є славної марки "ТРЕЗЮР СЕЛКІРК", гарантовані, що в них буде добре горіти, добре варити і пекти.

— Краще замовте одну для себе ще сьогодні. Дамо на легкі сплати, як забажаєте. Регулярна ціна цієї кухні \$89.50. Спеціальна ціна **\$49.00.**

ГЛЯДІТЬ ЗА НАШОЮ 9-ЦЕНТ. ВИПРОДАЖЖЮ 15 16 і 18 МАЯ

ДРУГИЙ РАЗ НА СЦЕНІ У. Р. Д.

ЗАПОЧАТКОВУЮЧИ ТРАВНЕВУ КАМПАНІЮ В КОРИСТЬ УКР. РОБ.-ФАРМ. ПРЕСИ, СТАРАННЯМ ДРАМСПІВГУРТКА ПРИ УРД У ВІННІПЕГУ

відограється

В СУБОТУ, 2 ТРАВНЯ 1931 РОКУ

В УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ДОМАХ У ВІННІПЕГУ

одну із сильних мелодрам на 5 дій Я. Золіна п. н.:

Жінка Рабиня

(ТАМІЛА)

Хто вже бачив оцю мелодраму, той певно приїде щераз, а також перекаже другим. Ті, що не бачили ще, повинні прийти і побачити її та осудити оце поневолення жінки рабині в колоніальній країні північної Африки під пануванням Франції. Події відбуваються в сьогоднішніх днях, де закони звязані з релігійним дурманом, жінка трактована гірш скотини. Чоловік має право жінку купити, продати, генділювати як товаром. Батько продає свою дочку вперше, вдруге і втретє, бо так хоче алах-алах. Жахливі картини. Жорстоке знущання. Ані благання, слези та страждання Таміла не зворушить закамелі серця її батьків. Оце тільки пояснення щодо цієї мелодрами. Пожаданням для кожного робітника, а головню робітницю прийти в цю суботу і побачити цю виставу, яка не є тільки виставою, але зарекомендує науково лекцією, де в сучасних днях відбуваються до сьогодні оті події поневоленої жінки рабині.

ТОЖ ПРИХОДИТЬ ВСІ!

ЦІНИ ТИКЕТІВ ЛИШЕ 25 ЦЕНТІВ.

ДЛЯ ДІТЕЙ 10 ЦЕНТІВ.

ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

УВАГА! ПРЕКРАСНА РАДЯНСЬКА ФІЛЬМА "КРАСІН" УВАГА!

Старанням Провкому ТУРФДім в Едмонтоні, Алта., демонструється прекрасну наукову фільму "КРАСІН" в Альберті. Фільму буде висвітлюватися в сідуючих місцевостях:

МЕДИСИН ГЕТ, АЛТА. — В суботу, 2 травня, в годині 8.30 вечером, в Укр. Роб. Домі.

НОРДЕГ, АЛТА. — В понеділок, 4 травня, в годині 8.30 вечером, в юнійній салі.

В цій фільмі показано усі подробиці подорожі "Красіна" та "Малігіна" в північних льодах, літання славіх радянських літунів Чухновського і Бабушкіна і т. ін. Кожний робітник і робітниця, фермер і фермерка повинні цю фільму побачити. Приходить громадю. Переказуйте знайомим!

ПРИНИМАЄТЬСЯ ПОДПИСКА НА ЕЖЕМЕСЯЧНИЙ ОРГАН РУССКИХ РАБОЧИХ КАНАДЫ "КАНАДСКИЙ ГУДОН"

Ета газета освещает жизнь рабочих в Канаде и революционное движение во всем мире. Условия подписки:

На год — 60 центов.

На 6 месяцев — 35 центов.

На 3 месяца — 20 центов.

Первый номер выходит 30 марта 1931 г.

За всеми справками и подпиской обращаться:

H. SHPARAGA — 282 Palmerston Ave. — Toronto, Ont.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

СПІВАКИ І ОХОТНИКИ СПІВУ У ВІННІПЕГУ!

Приходьте на проби співу до Укр. Роб. Дому, що відбуваються кожного вівторка й четверга, в 8-й годині вечером. Витримайте ж у своїй праці на сцені до кінця цього сезону. Ми повітаємо теж радо й нових співаків.

Хай же цей заклик приведе на кожну пробу співу, починаючи вже сьогодні, усіх тих співаків, що досі працювали в хорі.

ДО ВІДОМА МОЛОЧАРНИКАМ ВІННІПЕГУ І ОКОЛИЦІ!

Робітничо-Фармерське Кооперативне Товариство у Вінніпегу оцим повідомляє всіх тих молочарників околиці Вінніпегу, що доставляють до міста молоко гуртовю і розвозять по хатах, що збори цих молочарників відбуваються у вівторок 5 травня (мая) в годині 8-й вечером в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу.

Кожний, хто інтересується заснуванням кооперативної молочарні, повинен прийти на ці важні збори, щоб обговорити що давно вже порушену й konieczну справу.

Заряд РФКТ.

ВІННІПЕГ, МАН.

Цей суботи, 2 травня в годині 8.30 вечером, відбувається гарна забавна-танцювальна в сід Польського Робітничого Дому. Чистий прихід призначений на сідату догду, що не тяжить на бюджету ПРД, тож цілком гарно і тому всі польські і українські робітники, які тільки можуть, повинні прийти на цю забаву та зашкандувати нею своїх знайомих, щоб і вони прийшли. Забавовий комітет постарався о добру музику та робить лиш старання, щоб всі були з цет забави якнайбільше задоволені.

В неділю о 8.30 вечером, 3 травня, відбувається ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ святкування 1 травня. Багата і гарна концертна програма. Проситься о якнайкращішу участь.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДім в Іст Килдонан, Ман., відбуваються в неділю, 3 травня, в 2-й годині пополуудни. Проситься всіх членів прийти на ці збори, бо є важні справи до погодження. Приходить на час!

Старанням спортивного клубу "Афродіта", який є відділом Робітничого Спортивного Товариства, відбуваються в суботу, 2-го травня, в 8.30 годині вечером в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан ВЕЛИКИЙ ТАНЕЦЬ. Вступ на забаву-танець 25 ц. Знаменита оркестра буде грати. Приходить громадю. Кліште знайомих.

В неділю, 3-го травня, в 8.30 вечером відбувається старання "Афродіта" товариства ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ. Програма надзвичайно багата. Будуть виступати нові сідати з гарними точками. Прохаємо прийти якнайкращіше. Вступ за добровільними датами.

КИЧЕНЕР-ВАТЕРЛОУ, ОНТ.

Старанням організаційно-освітнього комітету при укр. робітничих організаціях в Киченер-Ватерлоу, Онт., відбуватимуться кожної неділі пополуудни, в 2.30 годині; місячних березні і квітні в приміщенні ТУРФДім п. ч. 33 Кінг стріт іст в Киченер, Онт., масові віча в лекції на сідуючій темі:

В неділю, 3 травня, відбувається лекція на тему: "ІСТОРІЯ РОБІТНИЧОГО РУХУ В КАНАДІ".

СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН.

Старанням драмгуртка при відділі ТУРФДім в Іст Килдонан, Ман., відбудеться в суботу, 2 травня, в 8.30 годині вечером в Укр. Роб. Домі у Сейнті Боніфейсі, Ман. дуже гарну мелодраму на 5 дій Ф. Дюпона п. н. "ЖІНКА РАБИНЯ". В цій мелодрамі представляється як робити поневолення своїх жінок, як їх катують і продають — кому попадо. Зміст гурту зворушить кожного до сліз. Приходить всі й кліште своїх знайомих, а певню не пожалуйте. Вступ 25 і 10 центів. Комітет.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомляється всім тих товаришів і товаришок у Вінніпегу, що розібрали листи збирання фонду на висилку української робітничо-фермерської делегації до СРСР, звернути їх до буфетчика Укр. Роб. Дому, без рішучості, чи зібрано на листи щобудь чи ці. Товариш, які не звернули своїх листів, будуть за них відповідати. Листи мається звернути негайно.

За Комітет Висилки Робітничо-Фармерської Делегації до СРСР,

М. Король, секр.

ДВА КОНЦЕРТИ В УКР. РОБІТНИЧИХ ДОМАХ

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ТОВАРИСТВА УКР. РОБ.-ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 3-ГО ТРАВНЯ 1931 РОКУ

ДВА ВЕЛИКІ КОНЦЕРТИ

В КОРИСТЬ УКР. РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОЇ ПРЕСИ.

В концерті беруть участь кращі мистецькі сили.

Початок концертів точно в 7-й і 9-й годині вечером.

В часі концертів тов. КОБЗЕЙ два рази виступить в шкільній салі Укр. Роб. Дому лекцію на тему:

ЗА ЩО СУДИЛИ МЕНШОВИКІВ В РАД. СОЮЗІ.

Початок першої лекції в 8-й годині вечером, а другої в 9.15 годині вечером.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ОБІЗДКА ОРГАНІЗАТОРА ТУРФДІМ В ПРОВІНЦІІ ОНТЕРІО.

Членства відділу ТУРФДім у Вінніпегу відбуваються

У ВІВТОРОК, 5-ГО ТРАВНЯ В УКР. РОБ. ДОМАХ

Всі члени повинні прийти на збори на означений час. Початок в годині 8-й вечером. Заряд.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

В ПОНЕДІЛОК, 4 ТРАВНЯ В УКР. РОБІТНИЧИХ ДОМАХ В 8.15 ГОДИН ВЕЧЕРОМ

Обовязком всіх членів прийти на час. Нових членів радо вітаємо.

Заряд.

ТАНКИ-ЗАБАВУ влаштує ТОДОВИРНАЗУ

В ЧЕТВЕР, 30 КВІТНЯ В УРД У ВІННІПЕГУ в шкільній салі.

Музика добірна. Приходьте усі, що бажаєте дружно провести вечер. Увесь дохід з цієї забави-танків призначений на фонд політвизів на Західній Україні. Початок забави в годині 8-й вечером. Керрада ТОДОВИРНАЗУ.

ВЕГРЕВИ І ОКОЛИЦЯ.

Оцим повідомляється робітникам і фермерам у Вегреві і околиці, що в неділю, 3-го травня 1931, в третій годині пополуудни, відбуваються в Укр. Роб.-Фармерських Домах МАСОВИЙ МІТІНГ, в справі висвітлення класової боротьби у Вегреві від 25-го лютого аж до тепер. Багато робітників не знайомені з ходом цієї боротьби у Вегреві. Тому відликаємося до Вас, як до товаришів по класі, прийти масово в означений час на цей мітінг. Промовлятимуть місцеві промовці а також буде цромовць від Провкому а Едмонтону.

Того самого дня вечером, відбувається КОНЦЕРТ. Приходить всі масово. Заряд відділу ТУРФДім.

БРУКЛЕНДС, МАН.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ відділу Роб. Зап. Товариства у Бруклендс, Ман., відбуваються в неділю, 3 травня, о год. 2-й пополуудни, під числом 1904 Пасифік вулиці. Обовязком всіх членів прийти на час, бо є багато важних справ до вирішення. Нових членів радо вітаємо.

ДО ВСІХ ВІДДІЛІВ ТУРФДІМ І ТОВАРИСТВ В АЛБЕРТІ.

Дорогі Товариші! Щоби ви забезпечили себе на шкільні ваканції учителями, то вдайтеся скоро до ПРОВКОМУ за такими учителями. Ми зараз маємо у Студентському Інституті ТУРФДім студентів, які можуть і бажають піти учительовати підчас літніх ферій, тому вдайтеся до ПРОВКОМУ якнайкоріше, що бі опиєся не жаліли, коли зголоситесь запізно. Пишіть на адресу:

ПРОВКОМ U.L.-P.T. ASS'N 10628-96th St., Edmonton, Alta.

З товаришним привітом, За Провком

О. Шидловський, В. М. Тересю голова, секр.

ПОШУКУЮ Михайла Дивлюка, Панька Хайюса і Миколу Папірника, з містечка Соколішка, повіт Золочів. 1920 року перебували в Порт Артур, Онт. Пошукує їх Петро Лесик, син Ілька. Мов адреса:

P. LESY P. O. RENNIE, MAN.

Др. В. ЧАСНИЙ
 ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (М.Д., С.М., Л.М.С.С.)
 з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфейсі,
 417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866
 (На місці д-ра Гержабека.) Урадує також вечером.

ПЕВНА ПОМІЧ НА ЖОЛУДКОВІ НЕДУГИ

нововинайдений лік, який поручається на такі недуги: КВАСИНСЬКІ ЖОЛУДКОВІ, ПЕЦТРИНСЬКІ, ГАЗ І ЗДУТТЯ, НЕЧЕННЯ ПІД ГРУДЬМИ. Особливо рекомендується на: БОЛЯКИ ЖОЛУДКА І КИШОК.

Ціна \$1.25. — 3 пересилкою \$1.35.

Продается по всіх аптеках ЗА ГАРАНТІЮ, або пишіть на пошту адресу:

STOMACOL DRUG CO.
 602 Selkirk Avenue WINNIPEG — MANITOBA

Одержуємо постійно численні листи подяки.

УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН
 М.Д., С.М., Л.М.С.С.
 Лікар, Акушер і Оператор
 Член Домінійної Ради ЛР арті
 203 CANADA BUILDING
 BARRINGTON, MAN. (Коло сіварської штації)

ДР. Н. ЛАНДІС
 ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
 Екс-рей машина. Електричні машини до лічення неугд. Спеціаліст по венеричним неугдам.
 387 DUNDAS ST. W. TORONTO
 Phone: Toronto 7245

ДР. С. ДЖ. ГЕРБЕРТ
 ХІРУРГ-ОПЕРАТОР.
 Урадує від 2 до 5 год. пополуудни
 Телефон до офісу: 22 633
 Телефон до дому: 202 461
 412 BOYD BLDG., WINNIPEG

ДР. ІВАН ОРОБКО
 ЛІКАР І ХІРУРГ
 ЕКС-РЕЙ ЛЯБОРАТОРІЯ
 207 MOSER RYDER Bldg.,
 101st Street, Edmonton, Alta.

ВІРОБЛЯЄМО
 ш т у ч и і ноги, рубці і піпашни (trusses). За роботу і матеріал гарантуємо. Ціни умірковані. Готовимо по українськи.
 THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY
 387 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо різної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в протигу ВСІМ годин часу по уміркованих цінах. Заходіть або пишіть до нас на сідуючу адресу:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
 600 SELKIRK AVENUE
 WINNIPEG — MAN. — CANADA

ПІДДЕРЖУЙТЕ СВОЮ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ КООПЕРАТИВУ!

Купуйте там все потрібне вам паливо. Кооператива має всякого рода вугля і дрова. Добра якість та точна обслуга. Телефонуйте 56205 або заходіть на нашу ярду.

THE WORKERS & FARMERS CO-OPERATIVE ASS'N, LTD.
 Cor. Pritchard & Battery Sts. — Winnipeg, Man.

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ,
 що не має ніяких болів, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ІНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯЩИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛІНІМЕНТ БЛЕКТАВКА (РЕТЕЛСНЕЙК ОІЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також ДАРОМ коробочку 14-ДЕННОГО ДІВА БЛЕКТАВКА приготавленого з літничих ростків, корини, кори, швітів і гріл, високо рекомендованого на оздоровлення знешчиеної крові. Ці пігулки дагідно прочищують жолудок і кишки від усіх літних та нездорових матеріалів, роблять кров багатюю і чистою, оздорюють всі органи тіла. Тисячі людей визнають Індійський (Ретелснейк Оілл) Лінімент Блектатка з найкращими насідками і рекомендують його своїм знайомим.

Попробуйте і ви також будете задоволені.

Але з цим оголошенням ми робимо спеціальну оферту. Пришліть нам поштовий купон разом з одним долларом, а ми вишлемо вам оплаченою поштовою послужкою ДІВІ одно-доларові флящину лініменту і одну одно-доларову коробочку пігулок 14-денного діва Блектатка. Таким чином отримаєте ці знамениті ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00.

Наша теперішня нова адреса:

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.
 1536 DUNDAS STREET W., TORONTO, ONT.
 ПАНОВЕ:

В прилозі послаю \$1.00, за який прошу вислати мені поворотну поштою дві регулярні одно-доларові флящину Індійського (Ретелснейк Оілл) Лініменту Блектатка і одну регулярну величину коробочку 14-денного діва Блектатка, за що я більше не обовязаний нічого платити.

Імя і назвисько

(Номер помешкання і вулиця або поштова скринка)

Місто

ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО:

Наша гарантія.—Ми оцим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом з зворотнюю поштовою оплатою, якщо з яких небудє причини ви не будете задоволені Індійським (Ретелснейк Оілл) Лініментом Блектатка.

BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY